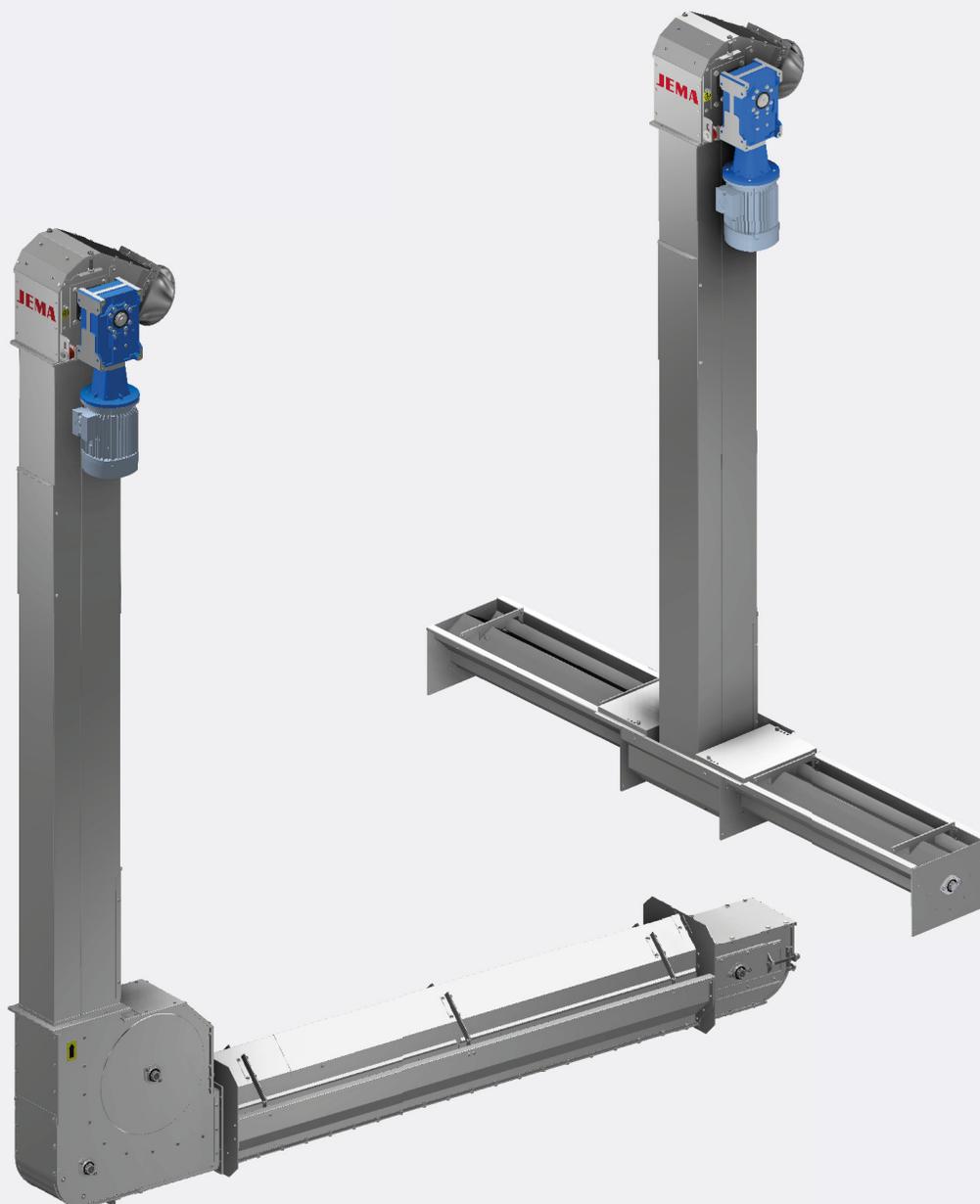


BEDIENUNGSANLEITUNG KETTENELEVATOR T20/T40



Inhalt

Inhalt.....	2
Vorwort.....	4
EU-Übereinstimmungserklärung	5
Nutzungsbedingungen	6
Allgemeine Informationen	7
Lieferung	7
Lagerung.....	7
Lärmmessung	7
Typenschild	8
Konstruktion	8
Förderleistung	9
Technische Spezifikationen - Energieverbrauch	10
Elevatorkopf	12
Kastenelemente.....	12
Elevatorfuß	13
Maßskizze T20/T40.....	14
Maßskizze T20/T40 mit 90° Winkel	15
Bei der Lieferung	16
Warnschilder	16
Fundament.....	17
Hebezeug	17
Hebeanweisung	18
Gewichtstabelle für Bauteile T20/T40	19
Gewichtstabelle T20/T40	21
Gewichtstabelle T20 mit 90° Winkel.....	22
Gewichtstabelle T40 mit 90° Winkel.....	23
Montage	24
Dichtung	25
Unterteil des Elevators	26
Oberteil des Elevators	27
Kettenelevator mit Schnecken­tro­g Ø135	29
Kettenelevator mit 90° Winkel.....	30
Montage des Getriebemotors	31
Kastenelemente.....	32
Elevatorkette	33
Montage des Kettenelevators	35
Potentialausgleich	36
Vertikale Befestigung	37
Unterstützung für steigenden Elevator	38
Start	39
Fehlersuche bei einer Störung des Elevators	39
Wartung.....	40
Getriebemotor	40
Elevatorkette	41
Gummi-Mitnehmer	41
Lager.....	41

Schmierens der Lager	42
Elevatorkopf	42
Elevatorfuß	42
Undichtigkeit	42
Störgeräusche und Vibrationen	42
Entsorgung	43
Sonderausstattung / Zubehör	44
Inspektionsklappe mit Einlauf	44
Einlaufstück für Flex-Elevatorfuß	45
Bogen 180X180	45
Einlauf Ø200 Flex-Fuß für eine Seite	46
Getriebemotor antreib für auger Ø135/Ø180.....	47
45° Einlauf für Kastenelement	48
Einlauftrichter für 0,5 m. Einlauftrug	49
Seiteneinlauf für horizontale Kastenelement	49
Einlauf für horizontale Kastenelement.....	50
Beschickungskasten.....	50
Ersatzteile T20/T40	51
Mit Ø135 Schnecke.....	51
Mit Ø180 Schnecke.....	52
Mit 90° Winkel.....	53
Stückliste T20/T40	54
Wartungsübersicht T20/T40	57

Vorwort

JEMA AGRO A/S ist ein modernes Unternehmen, das Maschinen für den Transport von gereinigtem und ungereinigtem Korn, Saatgut und Granulat herstellt und vertreibt.

Das jetzige Produktsortiment von JEMA AGRO A/S ist das Ergebnis von mehr als 75 Jahren Erfahrung mit der Entwicklung von Maschinen besonders für die Landwirtschaft – in enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden. Dank Qualität und Flexibilität sind unsere Maschinen immer ihrer Zeit voraus.

Die Förderer und Förderanlagen von JEMA AGRO A/S können mit den Trocknungs- und Siloanlagen ALLER Hersteller kombiniert werden.

Bitte beachten!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Montage und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

EU-Übereinstimmungserklärung

Hersteller: JEMA AGRO A/S
Kløservejen 2, Sahl
DK-8850 Bjerringbro
Tel. +45 86 68 16 55

Erklärt hiermit, dass

Maschine: Kettenelevator
Typ: T20/T40
Produktionsjahr: 2006

- in Übereinstimmung mit der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EF unter besonderen Anweisungen zur Anlage 1 über wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsforderungen in Verbindung mit Konstruktion und Herstellung der Maschinen:

EN ISO 12100-1:2005 Grundlegende Terminologie und Methodik.
EN ISO 12100-2:2005 Technische Prinzipien.
EN 1050:1997 Prinzipien für Risiko-Bewertung.

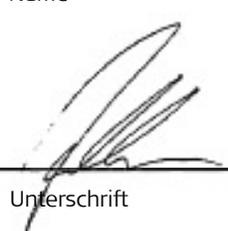
- ist in Übereinstimmung mit den EMC-Richtlinien 04/108/EF vom 15. Dezember 2004 für elektromagnetische Kompatibilität.

Geschäftsführer Jens-Peter Pedersen

Titel Name

04.12.2008

Datum Unterschrift



Nutzungsbedingungen

Die Kettenelevator T20/T40 von JEMA AGRO A/S ist für den Transport von Getreide, Saatmischungen, Granulaten und Mehl konstruiert.

- Der Kettenelevator T20/T40 darf nur für die im Vertrag vereinbarten Produkte verwendet werden.
- Die elektrische Installation darf nur von einem autorisierten Elektriker durchgeführt werden.
- Der Potentialausgleich des Kettenelevators T20/T40 muss gemäß den geltenden nationalen Vorschriften erfolgen.
- Die notwendigen Wartungsarbeiten am Kettenelevator wurde sorgfältig analysiert und in einer Checkliste mit genau festgesetzten Reinigungs- und Wartungsintervallen zusammengefasst. Werden diese Intervalle nicht eingehalten, verfällt JEMA AGRO's Voraussetzung für einen problemlosen Betrieb und die Garantie. Siehe dazu auch die beiliegende Wartungsübersicht.
- Während Montage, Wartung oder Reparatur muss die Stromversorgung des Kettenelevators unterbrochen und gegen einen erneuten Anschluss gesichert sein.
- Die Bedienungsanleitung muss in der Nähe des Kettenelevators T20/T40 aufbewahrt werden.

Allgemeine Informationen

Lieferung

Der Kettenelevator wird in Einzelteilen geliefert. Für den Versand wird übliches Verpackungsmaterial (Paletten/Holzboxen, Gitterboxen usw.) verwendet. Beim Transport sind die üblichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Zur Lieferung gehören die in der Auftragsbestätigung beschriebenen Teile.

Vor Montage und Inbetriebnahme muss diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen werden.

Lagerung

Es wurden keine Schutzmaßnahmen für eine langfristige Lagerung getroffen.

Nach dem Erhalt sind die Teile bis zur Montage in einem dafür geeigneten trockenen Raum aufzubewahren.

Lärmmessung

Es wurde eine Lärmmessung des Kettenelevators durchgeführt. Der Schalldruckpegel wurde in einem Abstand von 1 Meter von der Oberfläche des Elevators und in einer Höhe von 1,60 Meter gemessen. Während der Messung lief der Kettenelevator ohne Material. Dies entspricht dem Betriebszustand, in dem der Kettenelevator am meisten Lärm verursacht..

Der Schalldruckpegel lag bei 70 dB.

Typenschild

Das Typenschild befindet sich an der Antriebsstation.



Konstruktion

Die Kettenelevatoren der Bauart T20/T40 sind aus Standardelementen aufgebaut, die in Kombination leicht in jede Korntransportanlage eingepasst werden können.

Trotz seiner geringen Außenmaße ist der Kettenelevator äußerst leistungsstark. Beide Modelle arbeiten in allen Positionen sehr effektiv und haben bei hoher Förderleistung einen geringen Energieverbrauch.

Der Kettenelevator ist aus verzinktem Stahl gefertigt und daher für eine Aufstellung im Freien besonders geeignet. Ausserdem ist er mit einer Hochleistungskette mit festgebolzene Mitnehmern versehen.

In Verbindung mit einer waagerechten Trogschnecke ermöglicht er eine waagerechte und senkrechte Förderung. Die Schnecke wird dabei durch die unterste Achse des Elevators angetrieben. Alternativ ist aber auch der Einbau eines eigenen Getriebemotors für das Schneckengetriebe möglich.

Die Trogschnecke kann an der rechten oder linken Seite des Elevators montiert werden. Die Schnecken haben einen Durchmesser von 135mm oder 180mm.

Ø135 mit Steigerung von S60, S90 oder S125 sowie in den Längen, 2,0 m, 1,25 m, 1,0 m und 0,5 m lieferbar.

Ø180 mit Steigerung von S160 sowie in den Längen, 2,0 m, 1,0 m und 0,5 m lieferbar.

Durch den Einbau eines 90°-Winkels sind weitere Kombinationen von waagerechter und senkrechter Förderung möglich. Der Einlauffrog wird waagrecht montiert und über einen 90°-Winkel mit dem senkrechten Teil des Elevators verbunden. Die Einlauftröge sind in den Längen 2,0 m, 1,0 m und 0,5 m erhältlich.

Der Kettenelevator besteht aus:

- Elevatorkopf
- Elevatorfuß
- 2,5 m Kastenelement mit Inspektionsklappe
- Kastenelemente von 0,125 m bis 2,5 m
- Kette mit Gummi-Mitnehmern
- Motor
- Mögliche Seitenschnecke
- Mögliche Einlauf für Kastenelement (rucklauf seite)

Förderleistung

In der folgenden Tabelle ist die max Förderleistung für verschiedene Massendichten aufgeführt:

Massendichte	T20 (33 m ³ /h)	T40 (60 m ³ /h)
650 kg. pro m ³	21 t/h	39 t/h
700 kg. pro m ³	23 t/h	42 t/h
750 kg. pro m³ (Weizen)	25 t/h	45 t/h

Die Förderleistung gilt für gereinigtes, lagerfestes Material. Stromversorgung 50 Hz.
Die Leistung variiert nach Beschaffenheit des Materials.

Max Förderleistung der Kettenelevatoren ohne Seitenschnecke:

T20, Einlauf von beiden Seiten ohne Propeller	14 t/h
T20, Einlauf von beiden Seiten mit Propeller	25 t/h
T40, Einlauf von beiden Seiten ohne Propeller	25 t/h
T40, Einlauf von beiden Seiten mit Propeller	45 t/h

Die angegebene Förderleistung gilt für gereinigtes, lagerfestes Material bezieht sich auf eine Massendichte von **750 kg/m³**.

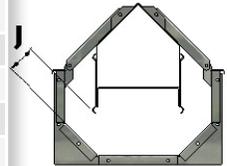
Förderleistung mit Seitenschnecke bei einer Seite:

	Schnecke Ø135 S125	Schnecke Ø135 S90	Schnecke Ø135 S60	Schnecke Ø180 S160
Elevator mit Getriebemotor 280 U/min Elevator mit Riemenscheibenantrieb 1440 U/min	22,0 t/h	17,0 t/h	13,0 t/h	-
Umdrehungen an der Bodenachse / Schnecke 315 U/min				
Elevator mit Getriebemotor 180 U/min Elevator mit Riemenscheibenantrieb 1000 U/min	15,0 t/h	11,0 t/h	9,0 t/h	-
Umdrehungen an der Bodenachse / Schnecke 210 U/min				
Schnecke mit eigenem Getriebemotor 250 U/min	17,5 t/h	12,5 t/h	10,0 t/h	-
Schnecke mit eigenem Getriebemotor 280 U/min	19,5 t/h	15,0 t/h	11,5 t/h	-
Schnecke mit eigenem Getriebemotor 315 U/min	22,0 t/h	17,0 t/h	13,0 t/h	-
Schnecke mit eigenem Getriebemotor 405 U/min	28,0 t/h	22,0 t/h	17,0 t/h	-
Schnecke mit eigenem Getriebemotor 225 U/min	-	-	-	45 t/h

Die angegebene Förderleistung gilt für gereinigtes, lagerfestes Material bezieht sich auf eine Massendichte von **750 kg/m³**.

Einstellen des Kettentrogs:

T20	J Öffnung	Förderleistung t/h	T40	J Öffnung	Förderleistung t/h
Getriebemotor 280 U/min	15	5	Getriebemotor 280 U/min	15	25
	25	11		25	31
	35	18		35	38
	45	25		45	45
Getriebemotor 180 U/min	20	10	Getriebemotor 180 U/min	20	30
	35	16		35	40
	50	23		50	50
	65	30		65	60



Die angegebene Förderleistung bezieht sich auf eine Massendichte von **750 kg/m³**.

Wichtig! Der Mass J in der Tabelle ist bloss richtungsweisend.

Wichtig! Bitte Stellplatten einstellen bevor Start der Anlage.

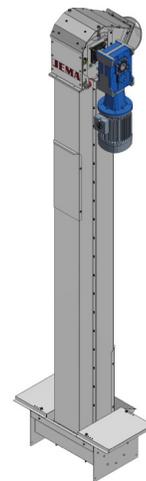
Technische Spezifikationen - Energieverbrauch

Kettenelevator T20, Energieverbrauch in kW:

Typ	0-9m	10-12m	13-16m	17-20m
T20	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW

Kettenelevator T40, Energieverbrauch in kW:

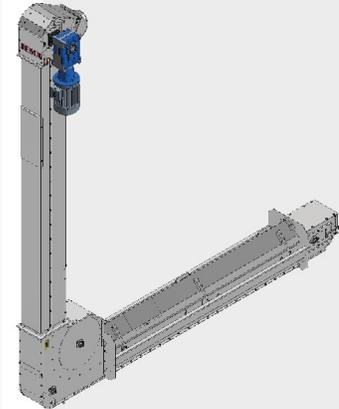
Typ	0-7m	8-10m	11-14m	15-20m
T40	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW



Zusätzlicher Energieverbrauch pro Meter Schnecke im Trog Ø135 = 0,35 kW.

Zusätzlicher Energieverbrauch pro Meter Schnecke im Trog Ø180 = 1,00 kW.

Höhe in Metern	Länge		
	2,35 m	3,35 m	4,35 m
	kW T20/T40	kW T20/T40	kW T20/T40
3,65	2,2/3,0	2,2/3,0	2,2/3,0
4,61	2,2/3,0	2,2/3,0	2,2/3,0
5,61	2,2/3,0	2,2/3,0	3,0/3,0
6,61	2,2/3,0	3,0/3,0	3,0/4,0
7,57	3,0/3,0	3,0/4,0	3,0/4,0
8,57	3,0/4,0	3,0/4,0	4,0/4,0
9,66	3,0/4,0	4,0/4,0	4,0/4,0
10,66	4,0/4,0	4,0/4,0	4,0/5,5
11,66	4,0/4,0	4,0/5,5	4,0/5,5
12,62	4,0/5,5	4,0/5,5	5,5/5,5
13,62	4,0/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
14,58	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
15,58	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
16,58	5,5/5,5	5,5/5,5	
17,66	5,5/5,5		



Höhe in Metern	Länge			
	5,35 m	6,35 m	7,35 m	8,35 m
	kW T20/T40	kW T20/T40	kW T20/T40	kW T20/T40
3,65	2,2/3,0	3,0/3,0	3,0/4,0	3,0/4,0
4,61	3,0/3,0	3,0/4,0	3,0/4,0	4,0/4,0
5,61	3,0/4,0	3,0/4,0	4,0/4,0	4,0/5,5
6,61	3,0/4,0	4,0/4,0	4,0/4,0	4,0/5,5
7,57	4,0/4,0	4,0/4,0	4,0/5,5	4,0/5,5
8,57	4,0/4,0	4,0/5,5	4,0/5,5	5,5/5,5
9,66	4,0/5,5	4,0/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
10,66	4,0/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
11,66	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5
12,62	5,5/5,5	5,5/5,5	5,5/5,5	
13,62	5,5/5,5	5,5/5,5		
14,58	5,5/5,5			

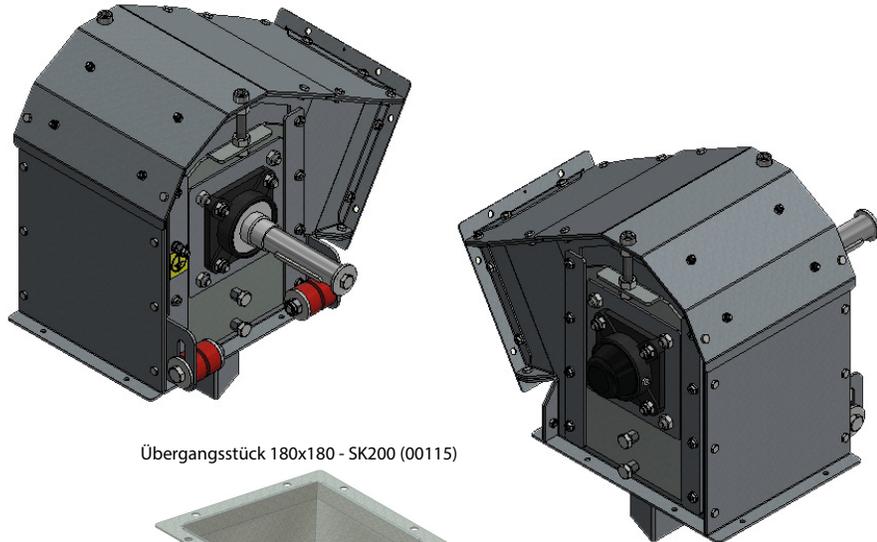
Elevatorkopf

Der Elevatorkopf wird als komplette Einheit geliefert. Der Motor wird einzeln geliefert.

Auslassflansch ist 180x180mm und geht in 60° aus - siehe Maßskizze.

Es gibt Übergangsstück zu OK160 für T20 und Übergangsstück zu SK200 für T40.

Bogen 180x180 gibt es in 15°, 30° und 45° - siehe unter Zubehör.



Übergangsstück 180x180 - OK160 (00029)

Übergangsstück 180x180 - SK200 (00115)



Kastenelemente

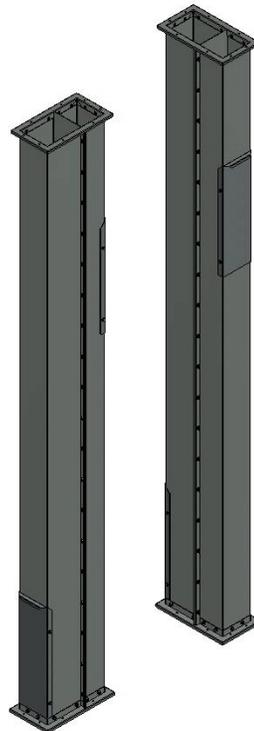
Die Kastenelemente für den Elevator sind in unterschiedlichen Längen erhältlich:

2,5 m - 2,0 m - 1,0 m - 0,5 m - 0,25 m - 0,125 m.

Kastenelemente mit Inspektionsklappe sind in 2,5 m Länge erhältlich.

Die Einlauftröge sind in den Längen 2,0 m, 1,0 m und 0,5 m lieferbar.

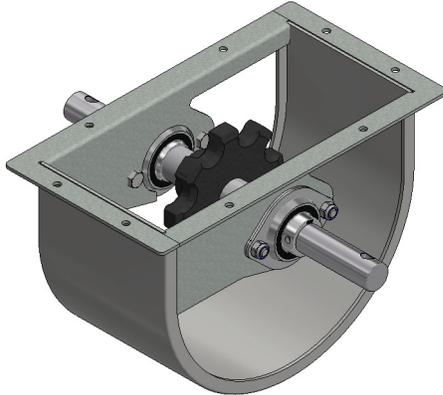
Durch eine Kombination dieser Elemente ist eine Gesamtförderstrecke von 20,0 m möglich, wobei die senkrechte Förderstrecke in Schritten von 0,125 m und die waagerechte Strecke in Schritten von 0,5 m ausbaubar ist.



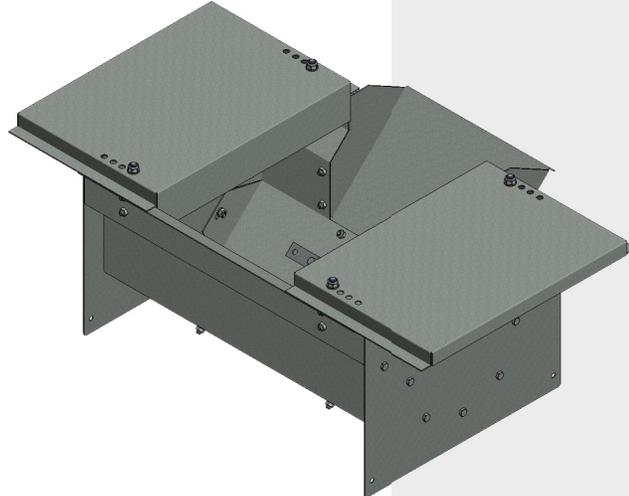
Elevatorfuß

Der offen Elevatorfuß kann im Trog unter Elevator in jeder Stellung von senkrecht bis 45° montiert werden. Die Trogschnecke ist auf beiden Seiten des Offen Elevatorfuß / Flex-Elevatorfuß montierbar.

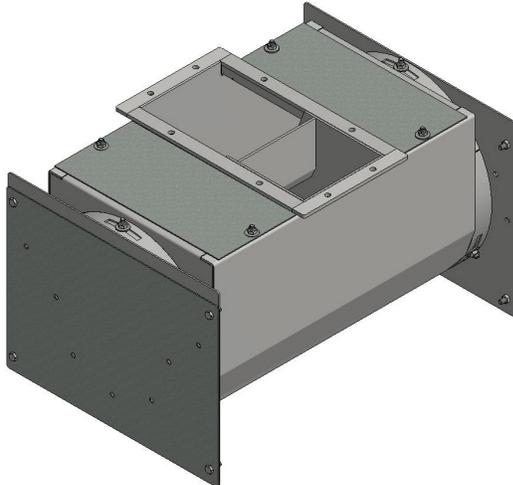
Offen Elevatorfuß



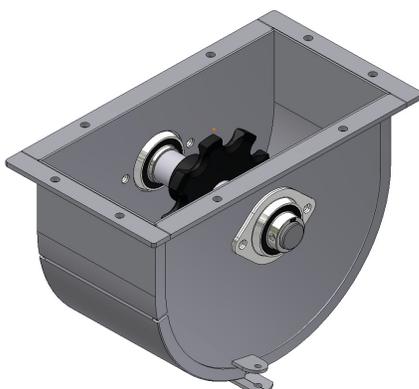
Trog unter Elevator



Flex-Elevatorfuß



Geschlossener Elevatorfuß



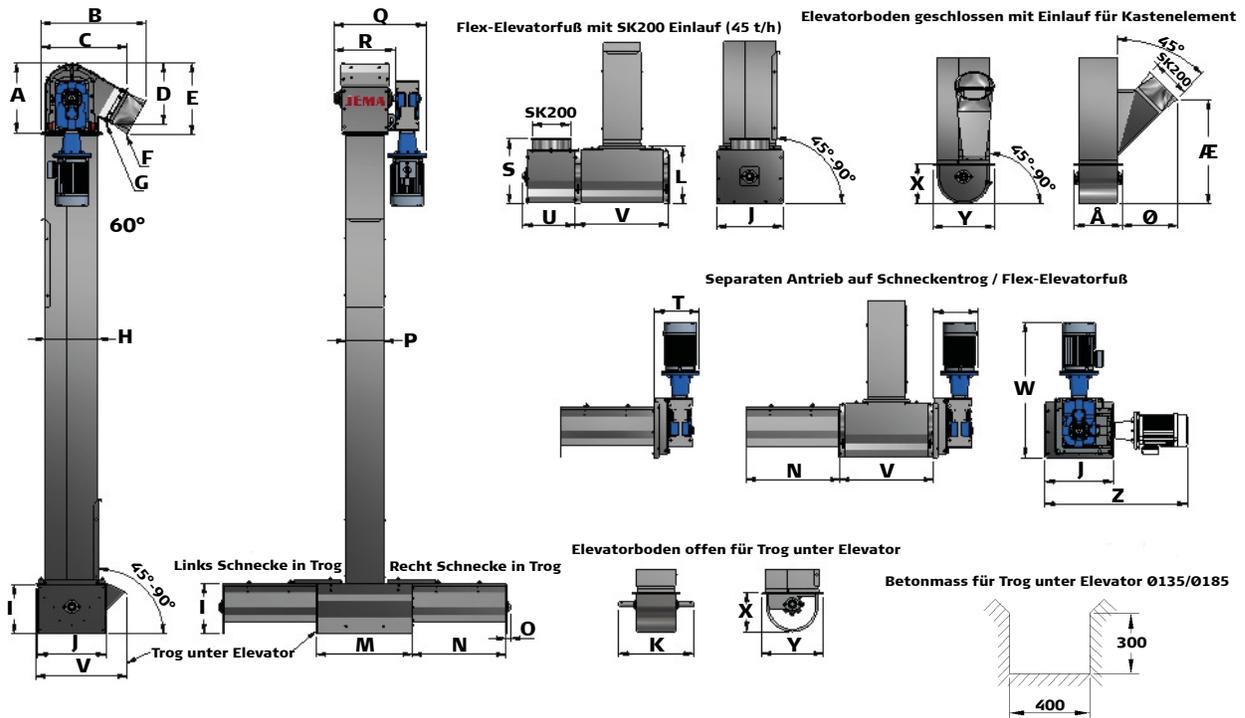
Maßskizze T20/T40 (Getriebemotor)

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
T20	374	560	459	329	386	OK160	180x180	279	270	365	335	310	520	500/1000/2000
T40	374	560	459	329	386	SK200	180x180	279	270	365	400	310	520	500/1000/2000

Maße in mm

	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	Æ	Ø	Å
T20	25	135	452	262	347	264	280	505	798	215	330	835	554	297	188
T40	25	200	517	327	347	264	280	505	798	215	330	835	554	297	253

Maße in mm



Um den Schneckenrotor wird trockener Sand aufgefüllt und die Ränder des Trogs werden verputzt.

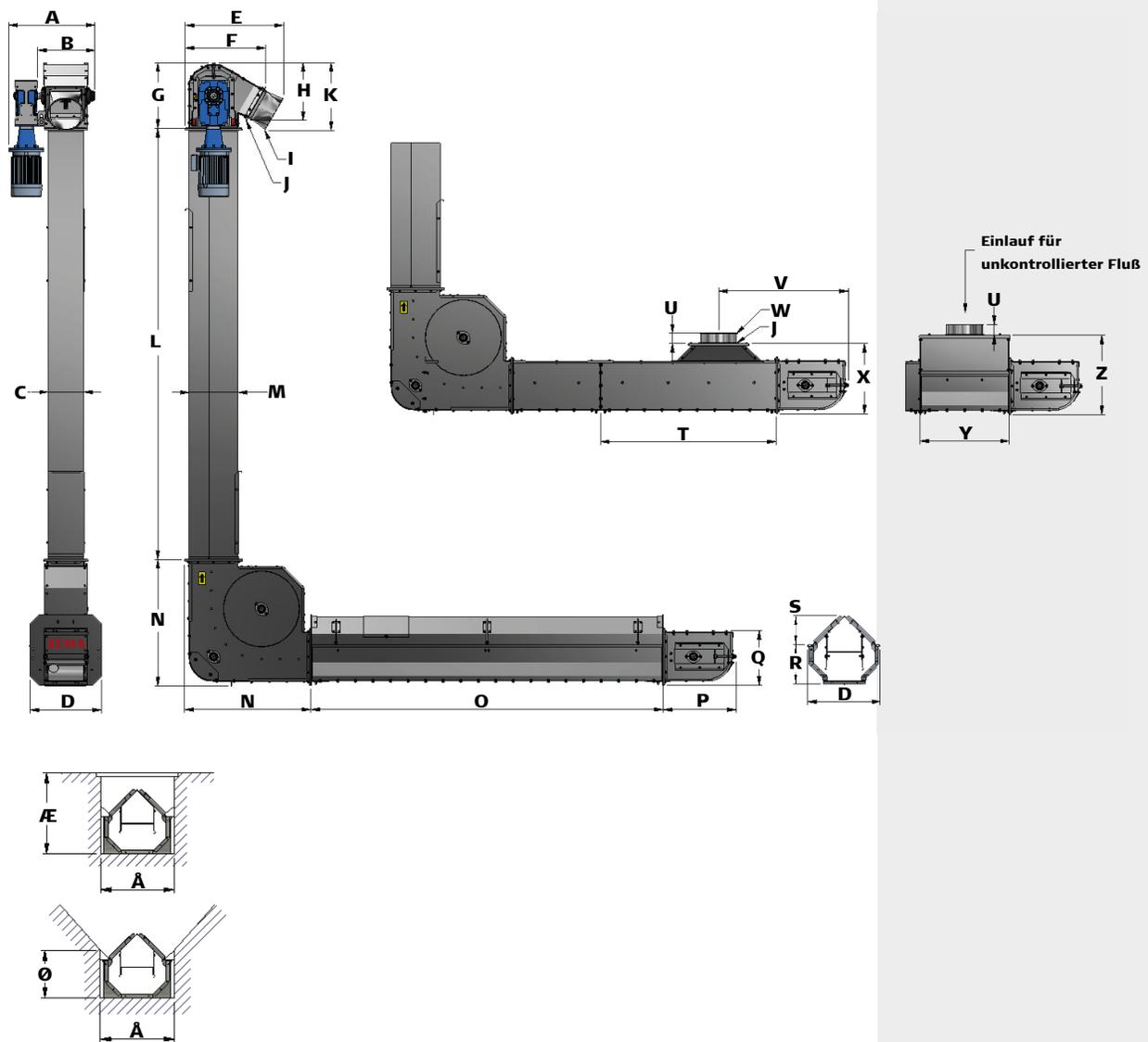
Maßskizze T20/T40 mit 90° Winkel (Getriebemotor)

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
T20 / T44	452	262	135	347	560	459	374	329	OK160	180x180	386	2500/2000/1000/500/250/125	279	720
T40 / T45	517	327	200	412	560	459	374	329	SK200	180x180	386	2500/2000/1000/500/250/125	279	720

Maße in mm

	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	Æ	Ø	Å
T20 / T44	2000/1000/500	415	312	236	150	2000/1000/500/250	60	742	SK200	406	500	455	430	300	400
T40 / T45	2000/1000/500	415	312	236	166	2000/1000/500/250	60	742	SK200	406	500	455	470	300	460

Maße in mm



Bei der Lieferung

Bitte kontrollieren Sie bei der Lieferung alle Teile und Module auf Vollständigkeit und Transportschäden.
Achtung! Prüfen Sie, ob dem Getriebe und Motor die Herstellerunterlagen beiliegen.
Bei fehlenden Unterlagen wenden Sie sich bitte mit Angabe der Auftragsnummer an die JEMA AGRO A/S.

Denken Sie vor Beginn der Montage an die erforderliche Schutzausrüstung.

Es ist wichtig, die gesamte Bedienungsanleitung vor Beginn der Montage sorgfältig durchzulesen.

Warnschilder

Am Kettenelevators befinden sich Warnschilder, die auf Gefahrenquellen hinweisen

Warnung!

Inspektionsklappe und Absperrung dürfen während des Betriebs nicht geöffnet oder entfernt werden.

Warnung!

Nicht mit der Hand in die Nähe rotierender Förderschnecken/Schrauben kommen.



Fundament

Stellen Sie sicher, dass das Fundament für den Kettenelevator eben und für die jeweilige Traglast geeignet ist.

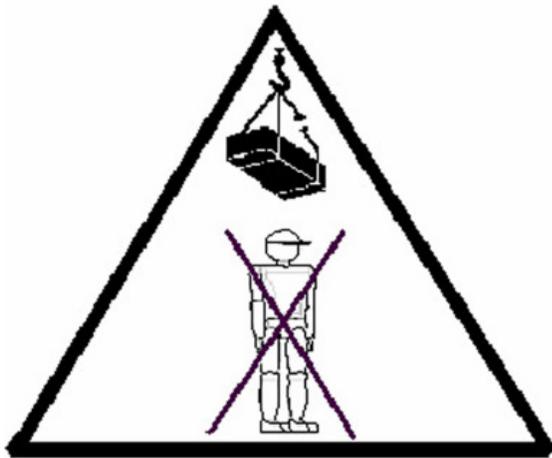
Hebezeug

Verwenden Sie ausschließlich Hebevorrichtungen mit der in der jeweiligen Situation erforderlichen Tragfähigkeit.

Das Hebezeug muss für die jeweilige Belastung ausgelegt sein.

Das Gewicht der einzelnen Elemente finden Sie im Abschnitt „Stückliste T20/T40“ in dieser Bedienungsanleitung.

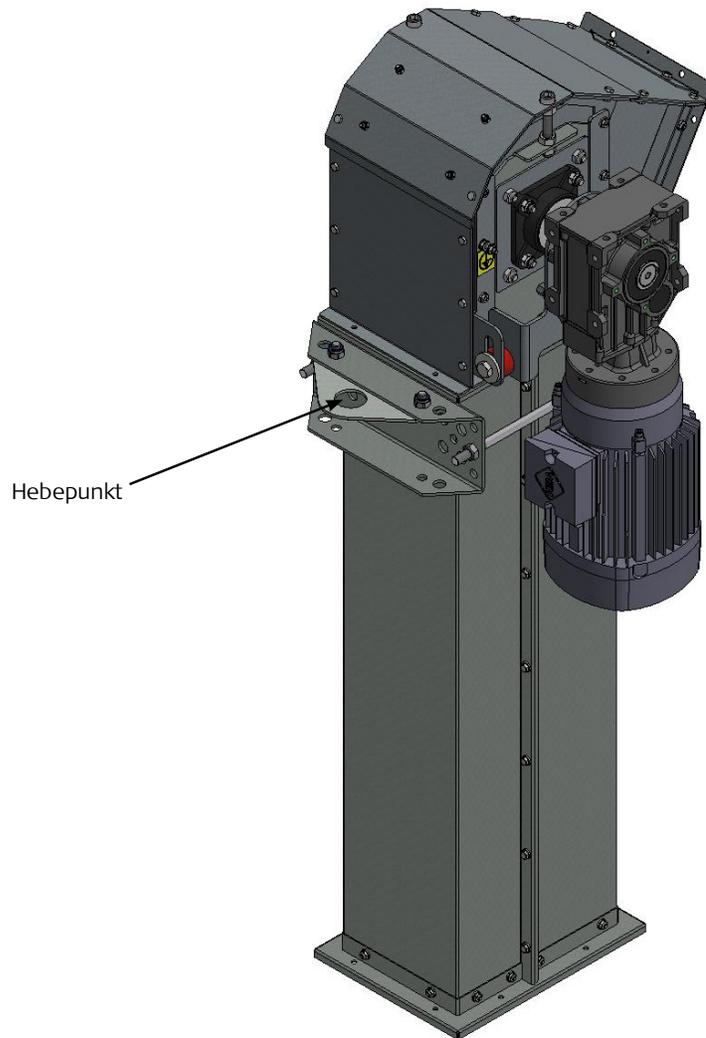
Das Gesamtgewicht der Maschine ist im Abschnitt „Gewichtstabelle Kettenelevator T20/T40“ angegeben.



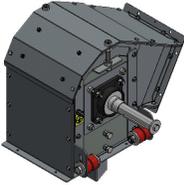
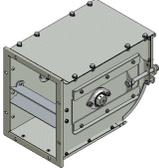
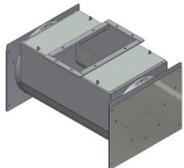
Achtung! – Nicht unter hängenden Lasten stehen.

Hebeanweisung

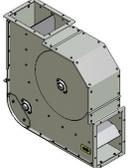
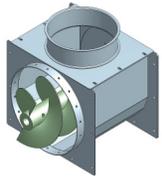
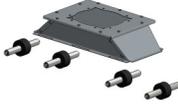
Auf dem nachstehenden Bild ist der Hebepunkt angegeben, der zum Anheben des Kettenelevators verwendet werden kann (Beschläge sind Zubehör).



Gewichtstabelle für Bauteile T20/T40

	Beschreibung	T20 Artikelnr.	Gewicht	T40 Artikelnr.	Gewicht
	Antriebsstation Rechts für Getriebemotor	20400	26,0	40400	29,0
	Antriebsstation Links für Getriebemotor	20405	26,0	40405	29,0
	Übergangsstück 180x180-OK160 / 180x180-SK200	00029	1,1	00115	1,1
	Spannsektion	44095	12,7	45095	13,8
	Elevatorfuß komplett 135mm	51142	7,0	52142	8,0
	Elevatorfuß komplett 135mm mit Kugellager im Kettenrad	51143	8,0	52143	9,0
	Elevatorfuß, geschlossen	51231	7,0	52231	8,0
	Flex-Elevatorfuß	51312	20,0	52312	20,7
	Flex-Elevatorfuß mit Kugellager im Kettenrad	51316	22,0	52316	22,7
	Kastenelement 2,5 m mit Inspektionsklappe	51012	34,3	52012	40,4
	Kastenelement 2,5 m	51021	33,2	52021	39,1
	Kastenelement 2,0 m	51022	26,8	52022	31,5
	Kastenelement 1,0 m	51024	14,0	52024	16,4
	Kastenelement 0,5 m	51025	8,1	52025	9,5
	Kastenelement 0,25 m	51026	4,9	52026	5,7
	Kastenelement 0,125 m	51027	3,3	52027	3,9
	Seiteneinlauf für Ausschneiden in der Seitenplatte SK200 / 180x180	51184	6,0	51184	6,0

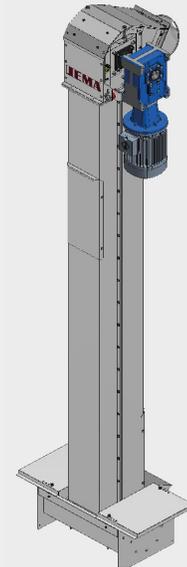
Gewichtstabelle für Bauteile T20/T40

	Beschreibung	T20 Artikelnr.	Gewicht	T40 Artikelnr.	Gewicht
	Winkel 90° ohne Kette mit Kettenrad	51060	37,0	52060	42,5
	Trog unter dem Elevator 45/90°	51056	13,0	51056	13,0
	Einlauftrichter für Einlauffrog 0,5m.	44038	12,0	45038	12,7
	Kette komplett pro Meter	20028	2,0	40028	4,0
	<u>Beschickungskasten</u>	00082	35,0	00082	35,0
	Einlauf Ø200 für Flex-Fuß, 45t/h von einer Seite, Rechts	-		52320	15,0
	Einlauf Ø200 für Flex-Fuß, 45t/h von einer Seite, Links	-		52321	15,0
	Einlauf für horizontal Kastenelement, 180x180	51130	5,0	52130	5,7
	Einlauffrog 2,0m. mit insp. Klappe	44300	49,1	45300	54,6
	Einlauffrog 1,0m.	44301	25,4	45301	28,3
	Einlauffrog 0,5m.	44302	13,8	45302	15,4
	Einlauffrog 2,0m. mit PEHD	44300-P	52,4	45300-P	59,1
	Einlauffrog 1,0m. mit PEHD	44301-P	27,1	42301-P	30,5
	Einlauffrog 0,5m. mit PEHD	44302-P	14,7	45302-P	16,4

Gewichtstabelle Kettenelevator T20/T40

Komplett mit Kegelfradgetriebemotor, Trog unter dem Elevator und rechts + links Propeller mit Zapfen.

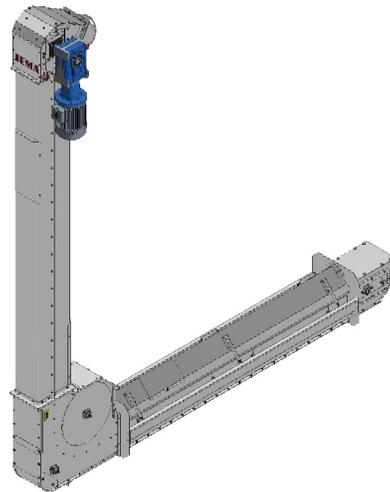
Höhe in Metern	T20	T40
	Kegelfradgetriebemotor 280 U/min	Kegelfradgetriebemotor 280 U/min
	Kg.	Kg.
3,0	204,0	221,2
4,0	222,0	245,2
5,0	240,0	269,2
6,0	258,0	299,2
7,0	276,0	323,2
8,0	294,0	341,2
9,0	312,0	365,2
10,0	336,0	394,2
11,0	354,0	418,2
12,0	372,0	442,2
13,0	390,0	460,2
14,0	413,0	495,2
15,0	431,0	519,2
16,0	449,0	543,2
17,0	478,0	567,2
18,0	496,0	585,2
19,0	514,0	603,2
20,0	532,0	621,2



Gewichtstabelle T20 mit 90° Winkel

Komplett mit Kegelradgetriebemotor, 90° Winkel und Einfülltrog.

Höhe in Metern	Länge		
	2,0 m	3,0 m	4,0 m
	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min
	Kg	Kg	Kg
4,0	256,0	292,0	312,5
5,0	274,0	310,0	332,5
6,0	292,0	328,0	354,5
7,0	310,0	352,0	372,5
8,0	334,0	370,0	390,5
9,0	352,0	388,0	408,5
10,0	370,0	406,0	431,5
11,0	388,0	429,0	449,5
12,0	411,0	447,0	467,5
13,0	429,0	465,0	485,5
14,0	447,0	483,0	512,5
15,0	465,0	512,0	530,5
16,0	494,0	530,0	548,5
17,0	512,0	548,0	
18,0	530,0		

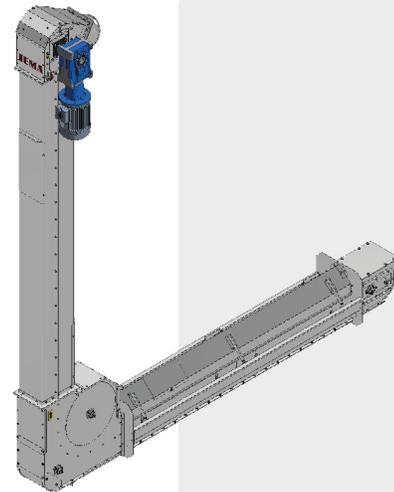


Höhe in Metern	Länge			
	5,0 m	6,0 m	7,0 m	8,0 m
	Motor 280 U/m	Motor 280 U/m	Motor 280 U/m	Motor 280 U/m
	Kg	Kg	Kg	Kg
4,0	349,0	375,0	411,0	432,0
5,0	367,0	393,0	429,0	450,0
6,0	389,0	411,0	447,0	473,0
7,0	409,0	429,0	470,0	491,0
8,0	427,0	452,0	488,0	509,0
9,0	450,0	470,0	506,0	527,0
10,0	468,0	488,0	524,0	556,0
11,0	486,0	506,00	553,0	574,0
12,0	504,0	535,0	571,0	592,0
13,0	533,0	553,0	589,0	
14,0	551,0	571,0		
15,0	569,0			

Gewichtstabelle T40 mit 90° Winkel

Komplett mit Kegelfradgetriebemotor, 90° Winkel und Einfülltrug

Höhe in Metern	Länge		
	2,0 m	3,0 m	4,0 m
	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min
	Kg	Kg	Kg
4,0	298,0	334,0	354,5
5,0	316,0	352,0	374,5
6,0	334,0	370,0	396,5
7,0	352,0	394,0	414,5
8,0	376,0	412,0	432,5
9,0	394,0	430,0	450,5
10,0	412,0	448,0	473,5
11,0	430,0	471,0	491,5
12,0	453,0	489,0	509,5
13,0	471,0	507,0	527,5
14,0	489,0	525,0	556,5
15,0	507,0	554,0	574,5
16,0	536,0	572,0	592,5
17,0	554,0	590,0	
18,0	572,0		



Höhe in Metern	Länge			
	5,0 m	6,0 m	7,0 m	8,0 m
	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min	Motor 280 U/min
	Kg	Kg	Kg	Kg
4,0	391,0	417,0	453,0	474,0
5,0	415,0	435,0	471,0	492,0
6,0	433,0	453,0	489,0	515,0
7,0	451,0	471,0	512,0	533,0
8,0	469,0	494,0	530,0	551,0
9,0	492,0	512,0	548,0	569,0
10,0	510,0	530,0	566,0	598,0
11,0	528,0	548,0	595,0	616,0
12,0	546,0	577,0	613,0	634,0
13,0	575,0	595,0	631,0	
14,0	593,0	613,0		
15,0	611,0			

Montage

Kontrollieren Sie das Fundament und die Transportrichtung (Platzierung von Ein- und Auslauf), bevor Sie mit der Montage beginnen.

Es ist wichtig, die gesamte Bedienungsanleitung vor Beginn der Montage sorgfältig durchzulesen.

Kontrollieren Sie, ob die Platzverhältnisse ausreichend sind.

Bitte beachten!

Bevor Sie mit der Montage anfangen, denken Sie bitte daran, die notwendige Schutzausrüstung wie Handschuhe, Sicherheitsschuhe, Schutzhelm, Brille und ggf. Sicherheitsleine zu verwenden. Die Schutzausrüstung ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Der Elevator wird in zwei Teilstücken zusammengebaut, einem Unter- und einem Oberteil:

- Das Unterteil besteht aus dem Elevatorfuß, 2,5 m Kastenelement mit Inspektionsklappe (dient später zum Einbau der Kette) sowie den Kastenelementen, die der Hälfte des Elevators entsprechen.
- Das Oberteil besteht aus dem Elevatorkopf und den übrigen Kastenelementen und wird zusammen mit der Kette montiert. Dabei muss das Überstandblech nach unten zeigen.
- Das Kastenelement mit Inspektionsklappe wird am Elevatorfuß montiert. Das Ende des Elements, an dem sich am Rücklaufkanal die Inspektionsklappe befindet, muss dabei nach unten zeigen.

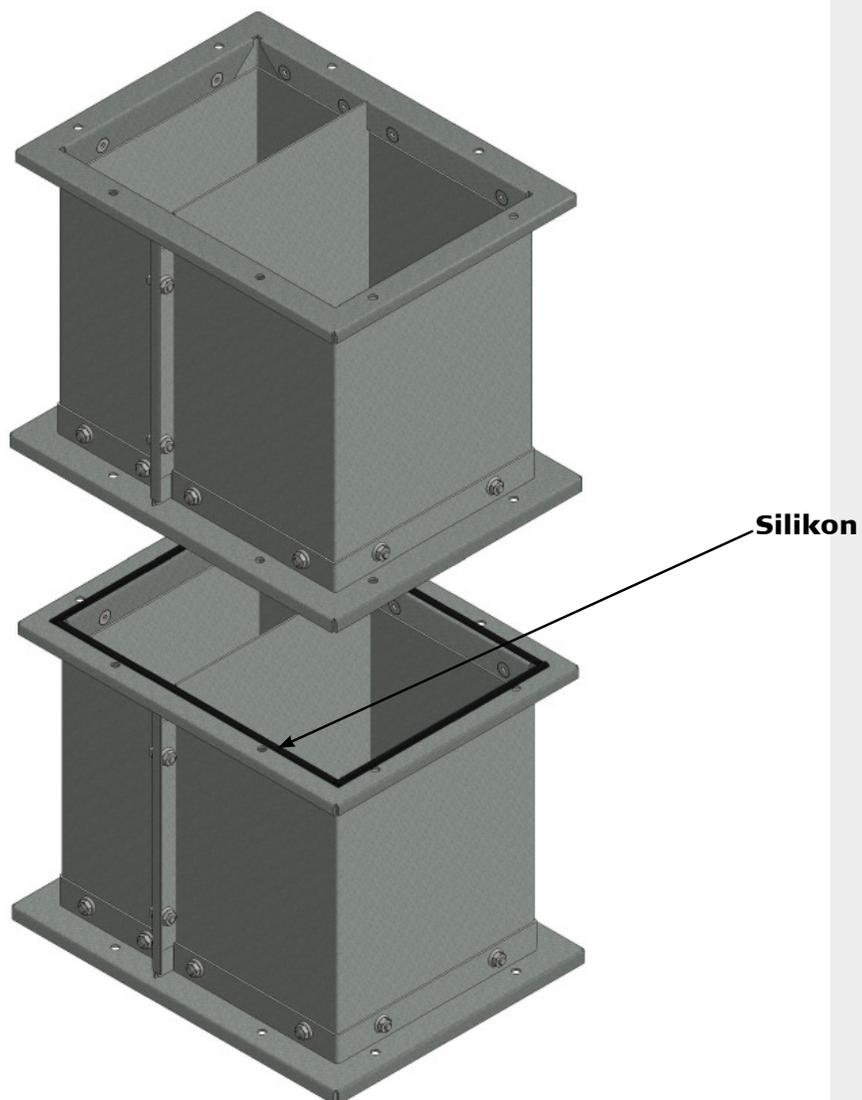
Nach der Montage des Unter- und Oberteils werden die beiden Teile verbunden.

Dichtung

Es ist wichtig, alle Verbindungen mit Fugenmasse zu verfugen. Dies verhindert, dass an den Flanschen Staub aus- oder Feuchtigkeit eintritt.

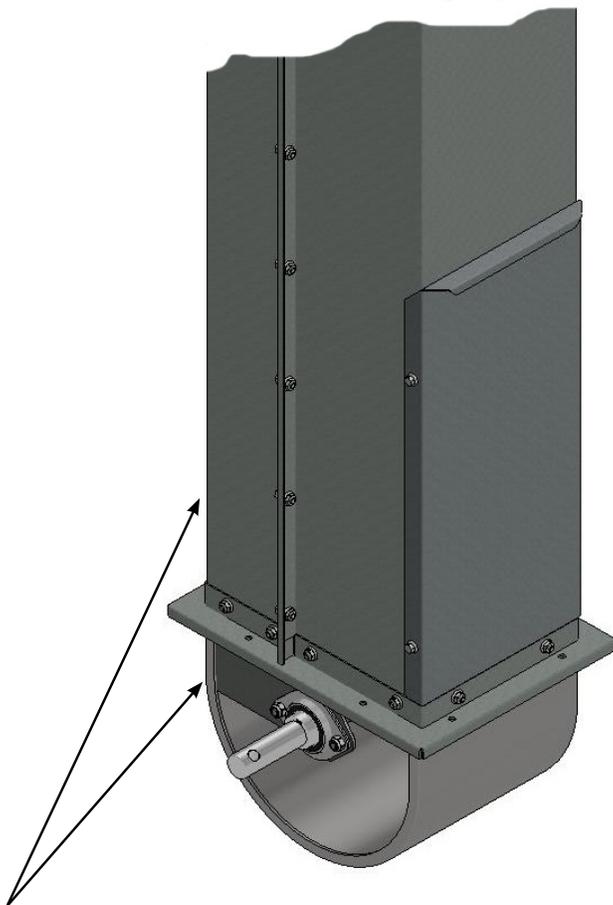
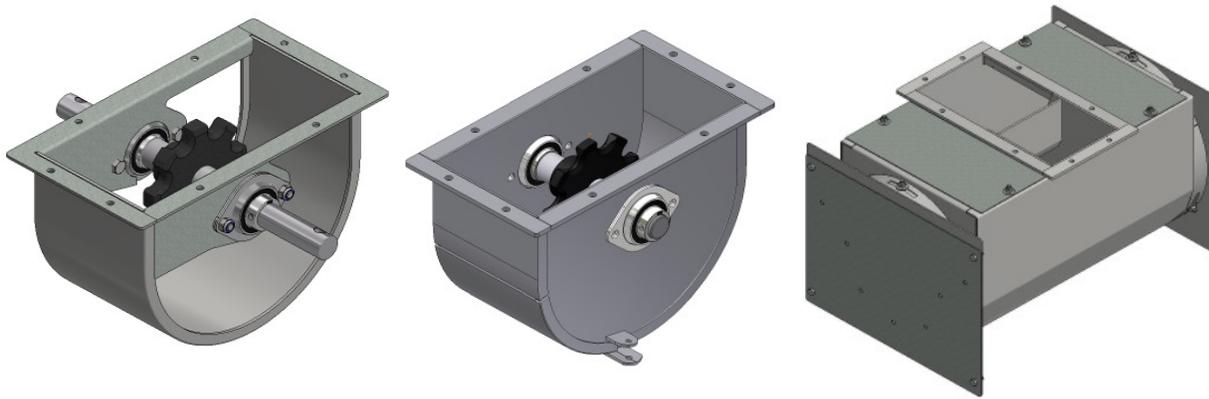
Die Masse wird innerhalb der Lochreihe am Rand des Flanschs aufgetragen.

Nach dem Verfugen werden die Teile verschraubt.



Unterteil des Elevators

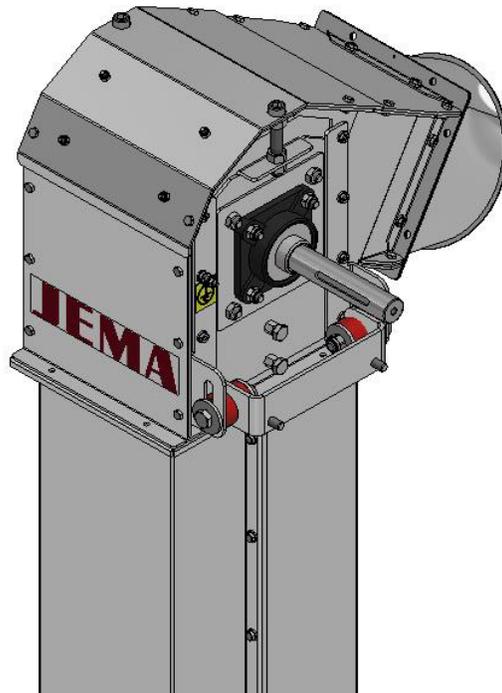
Den Elevatorfuß auf das Fundament stellen und dort befestigen - danach das Kastenelement montieren.



Wichtig! Offen Elevatorfuß und die Kastenelement müssen wie abgebildet montiert werden.

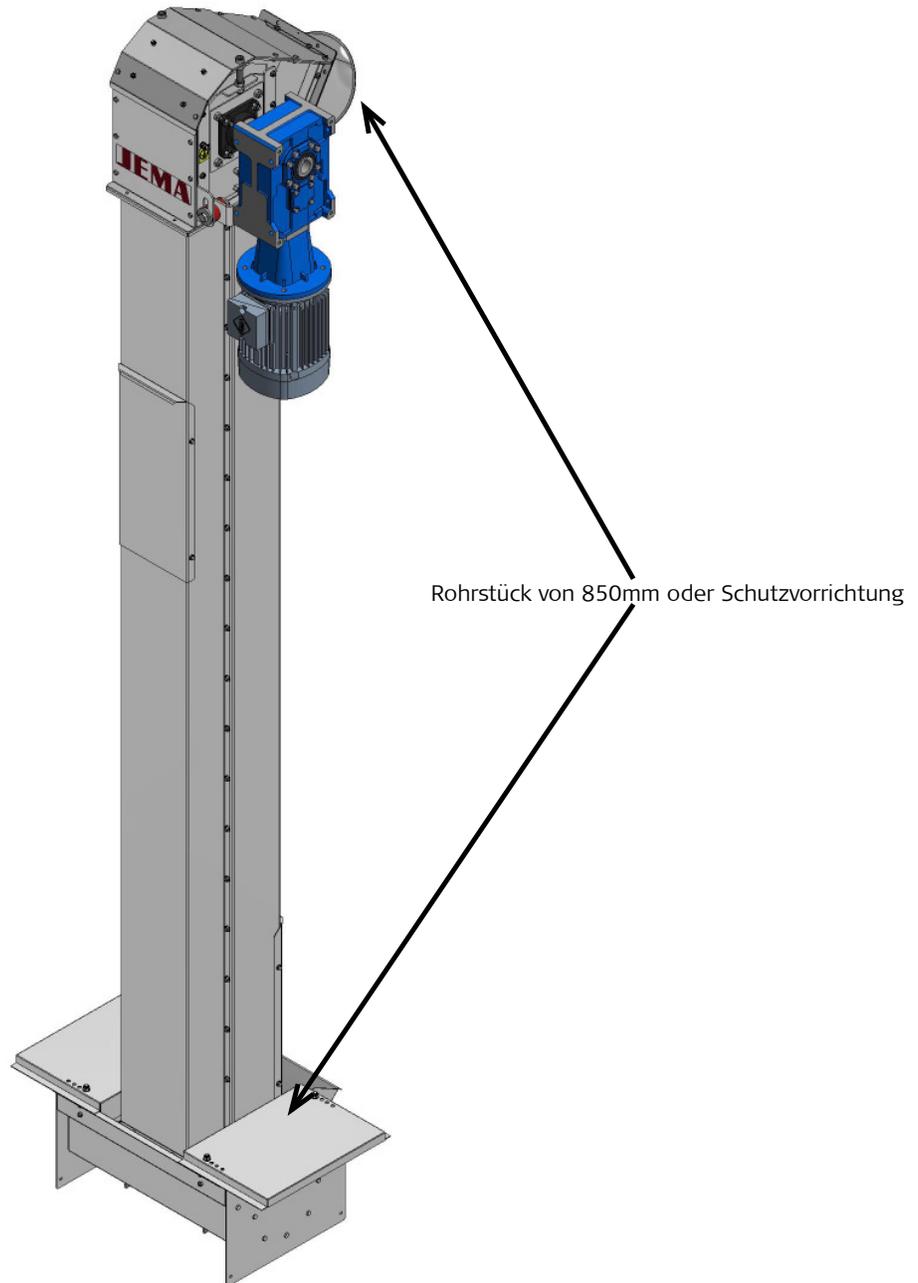
Oberteil des Elevators

Das Oberteil des Elevators wird auf dem Boden zusammengebaut. Verbinden Sie die Kastenelemente, die der halben Höhe des Elevators entsprechen, und montieren Sie dann den Elevatorkopf. Nach der Montage von Elementen und Kopf wird die Kette mit den Gummi-Mitnehmern eingezogen (dieser Arbeitsschritt wird im Abschnitt „Elevatorkette“ beschrieben).



Bitte beachten!

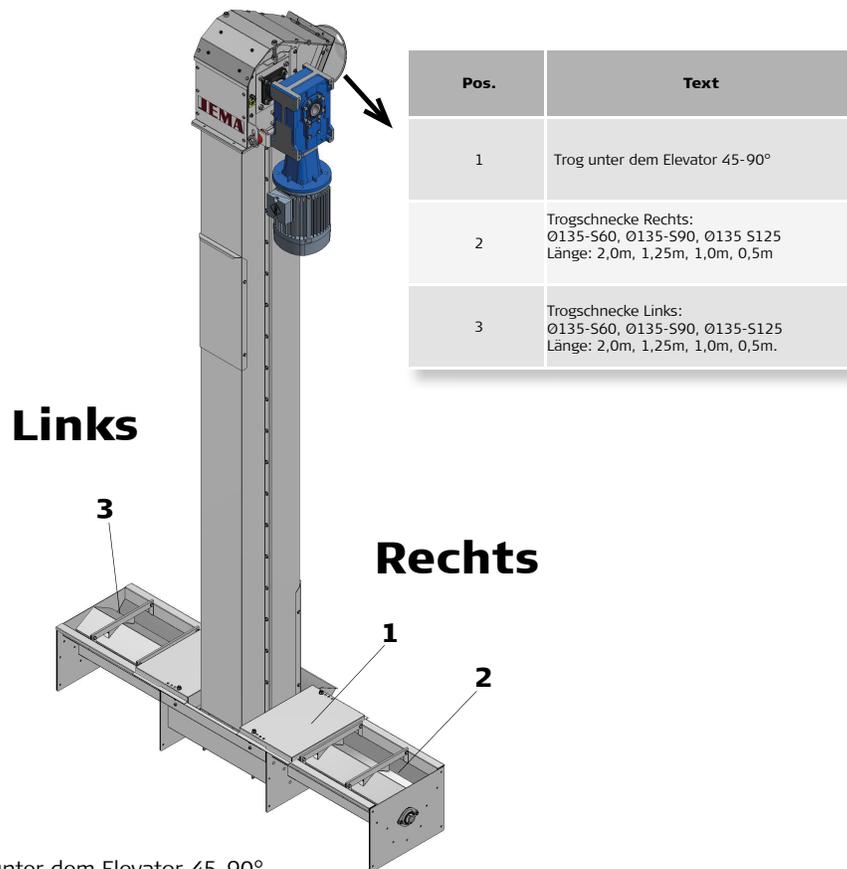
Es muss unbedingt ein Rohr von mindestens 850mm Höhe oder eine andere Schutzvorrichtung am Ein- und Auslass montiert werden, um Verletzungen zu vermeiden.



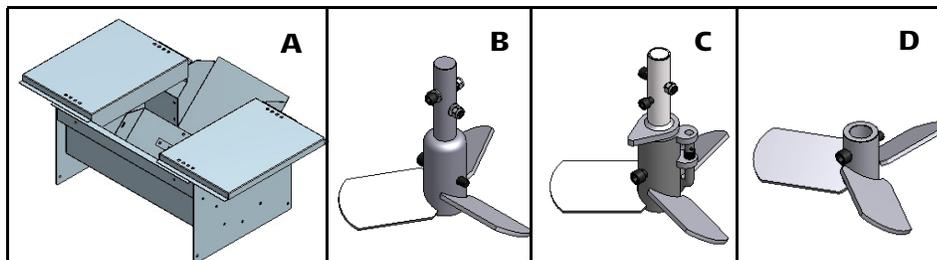
Kettenelevator mit Schneckentrog Ø135

Der Propeller bzw. Propeller mit Zapfen oder mit Zapfen und Freilauf wird an der untersten Achse des Elevators montiert. Daran wird dann gegebenenfalls eine Seitenschnecke angebaut.

Achten Sie darauf, dass Propeller und Schnecke richtig herum montiert werden, so dass das Fördergut zum Elevator hin gefördert wird. Abdeckung über den Schnecken und Deckblech des Trogs unter dem Elevator auflegen und befestigen.

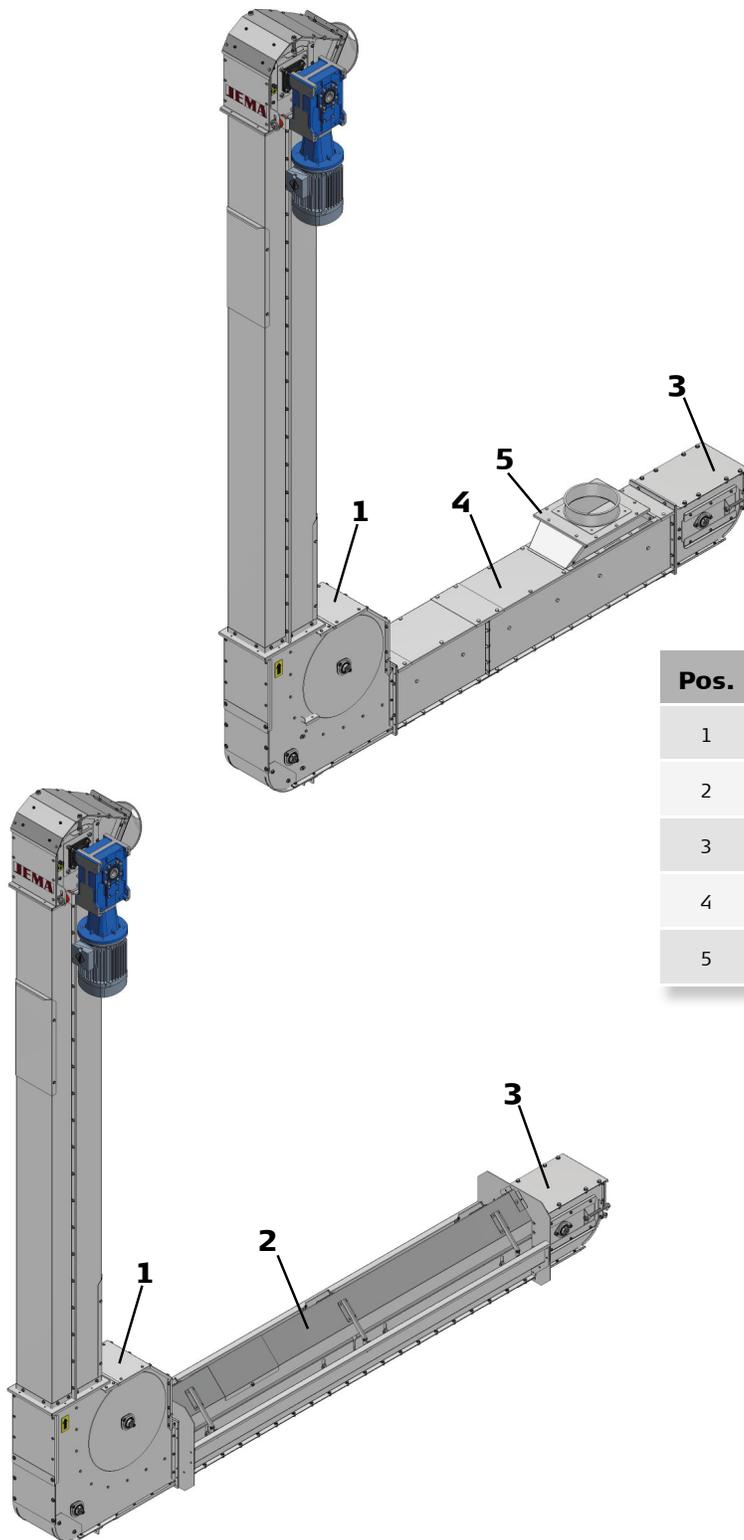


- A. Trog unter dem Elevator 45-90°
- B. Propeller mit Zapfen Ø135
- C. Propeller mit Zapfen und Freilauf Ø135
- D. Propeller ohne Zapfen



Die abgebildeten Propeller sind zur Rechtsmontage.

Kettenelevator mit 90° Winkel



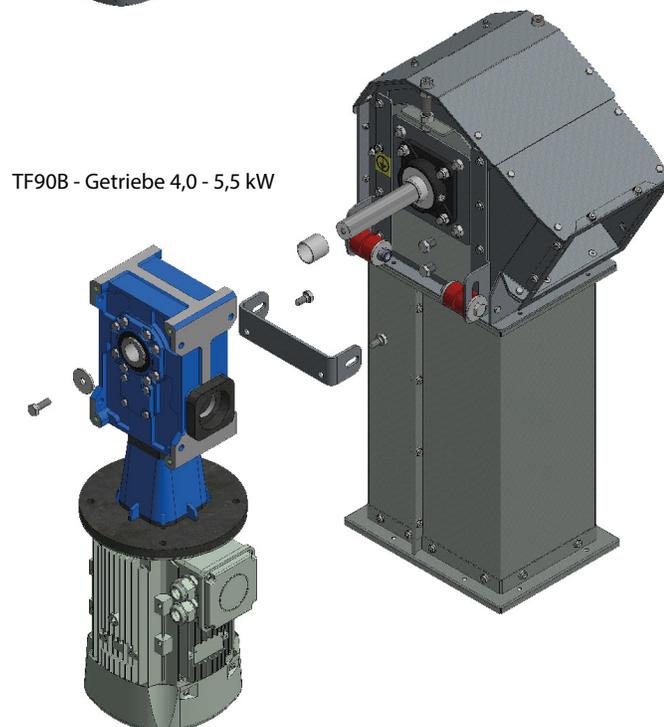
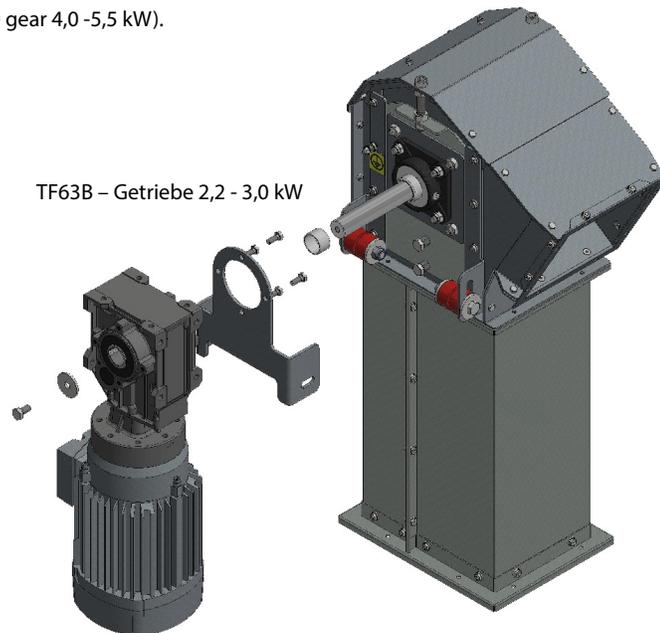
Pos.	Text
1	Winkel 90°
2	Einlauftrug
3	Spannsektion
4	Horizontale Kastenelement
5	Einlauf für Kastenelement

Montage des Getriebemotors

Motor und Getriebe werden an der Antriebsachse montiert (siehe Zeichnung).

Bitte beachten!

Die Entlüftungsschraube des Getriebes muss immer in oberster Stellung montiert werden (nur für TF90 gear 4,0 -5,5 kW).



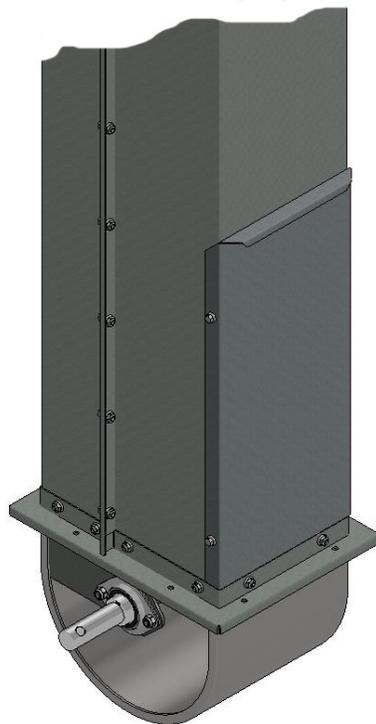
Zur Wartung von Motor und Getriebe siehe die mitgelieferten Herstellerunterlagen.

Kastenelemente

Das Kastenelement mit Inspektionsklappe ist so am Elevatorfuß bzw. kippbaren Einlauf zu montieren, dass an dieser Öffnung später ausreichend Platz für das Verbinden der Kette ist.

Montieren Sie das Kastenelement gemäß Zeichnung.

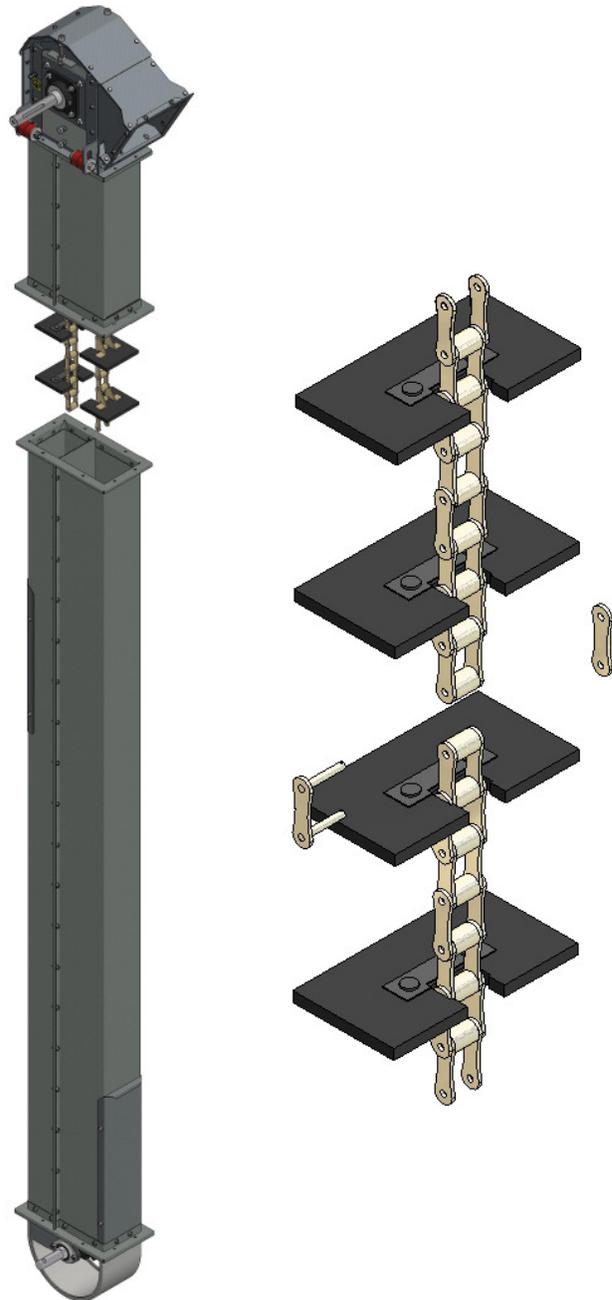
Der Elevator muss während der Montage laufend befestigt werden, siehe Abschnitt „Vertikale Befestigung“.



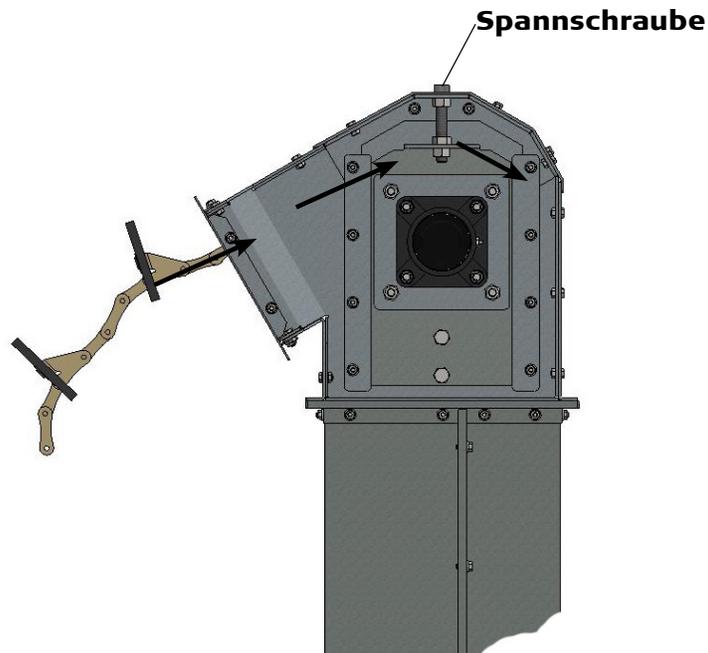
Elevatorkette

An der Elevatorkette sind Gummi-Mitnehmer montiert. Die Kette wird in den Elevator eingezogen, bevor der an den Kastenelementen befestigte Elevatorkopf mit dem Unterteil verbunden wird (siehe Bild).

Nachdem das Oberteil mit der Kette auf das Unterteil abgesenkt wurde, kann die Kette mit dem beiliegenden Verbindungsstück zusammengefügt werden.

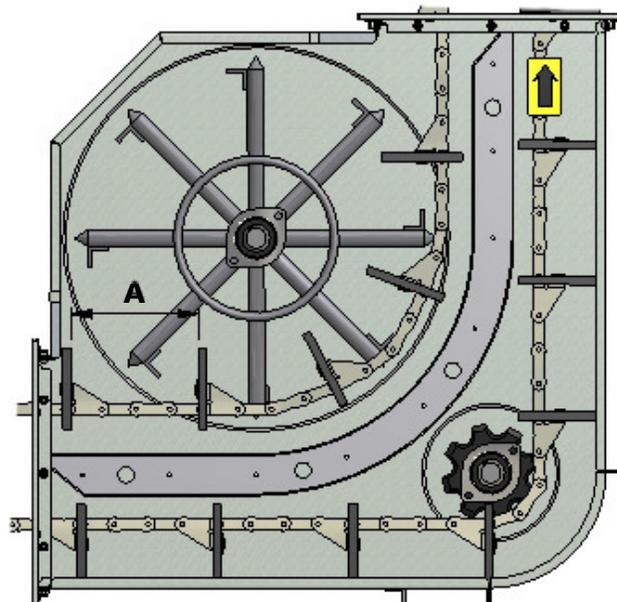


Sofern dies aus Platzgründen nicht möglich ist, wird die Kette durch den Auslauf im Elevatorkopf (siehe nachstehende Abbildung) eingeführt und durch den Vorlaufkanal nach unten gelassen. Dann wird die Hälfte der Kette im Rücklaufkanal wieder nach oben gezogen. Die Kette mit einer Schnur festbinden und ein Kettenende um das unterste Kettenrad führen und bis zur Inspektionsklappe hochziehen. Kontrollieren Sie die Kettenlänge (dazu bitte die Spannschrauben am Elevatorkopf lösen). Muss die Kette gekürzt werden, verwenden Sie am besten einen dünnen Schraubenzieher. Dann die Kette wieder verbinden (an den Verbindungsgliedern nur neue Stifte verwenden). Die Kette mit den Spannschrauben am Elevatorkopf so spannen, dass am untersten Kettenrad ein paar Millimeter Spielraum bleiben.



Bitte beachten!

Beim Montieren und Spannen der Kette in Maschinen mit Winkel muss der Abstand zwischen den Mitnehmern (Pos. A) überall gleich sein und es muss sich an jedem vierten Kettenglied ein Mitnehmer befinden.

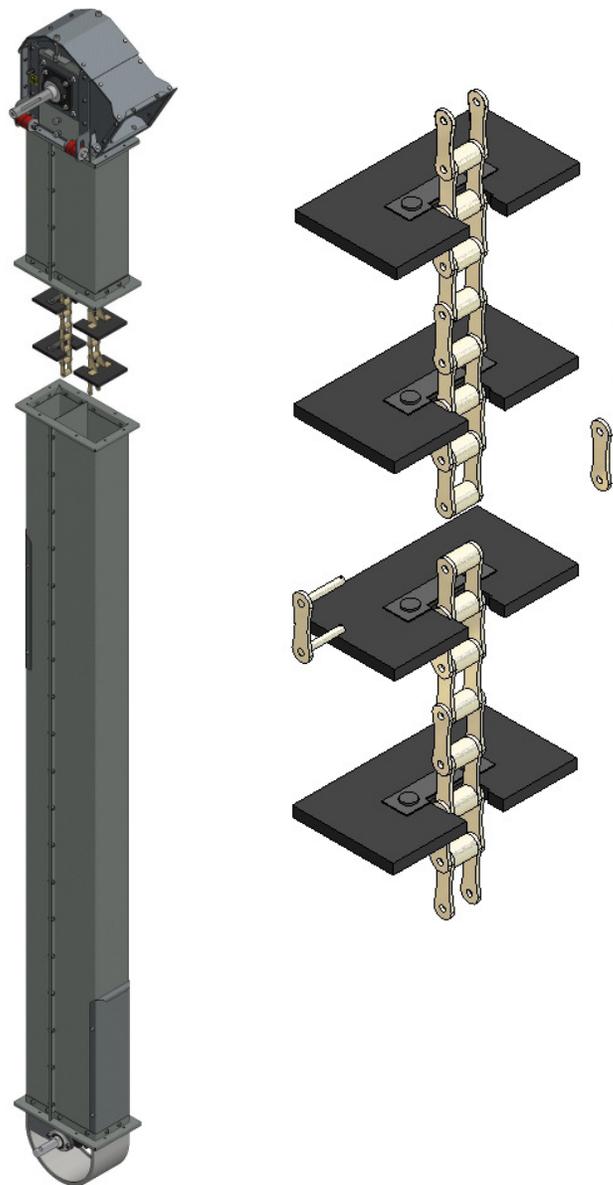


Montage des Kettenelevators

Verwenden Sie zur Montage des Elevators das für diese Belastung zugelassene Hebezeug. Führen Sie vor Beginn der Montage die im Abschnitt „Bei Lieferung“ beschriebenen Schritte durch.

Vor dem Anheben des Elevators die Kette gegebenenfalls mit einem Seil sichern. Vor dem Zusammenbauen diese Sicherheitsvorrichtung wieder entfernen.

Nachdem das Oberteil mit dem Unterteil verbunden ist, wird die Kette mit dem Verbindungsstück zusammengefügt (siehe Zeichnung).



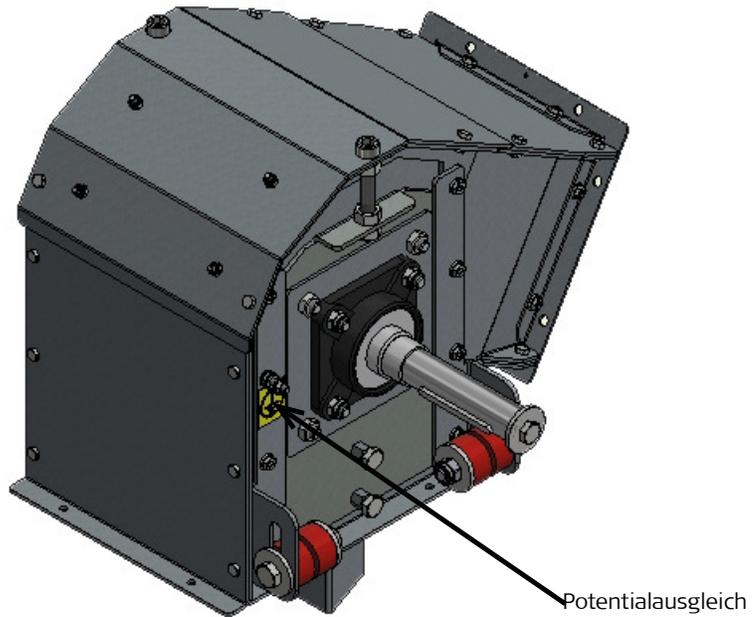
Bitte beachten!

Nach der Montage alle Inspektionsklappen wieder anbringen.

Potentialausgleich

Der Potentialausgleich muss gemäß den geltenden Vorschriften erfolgen.

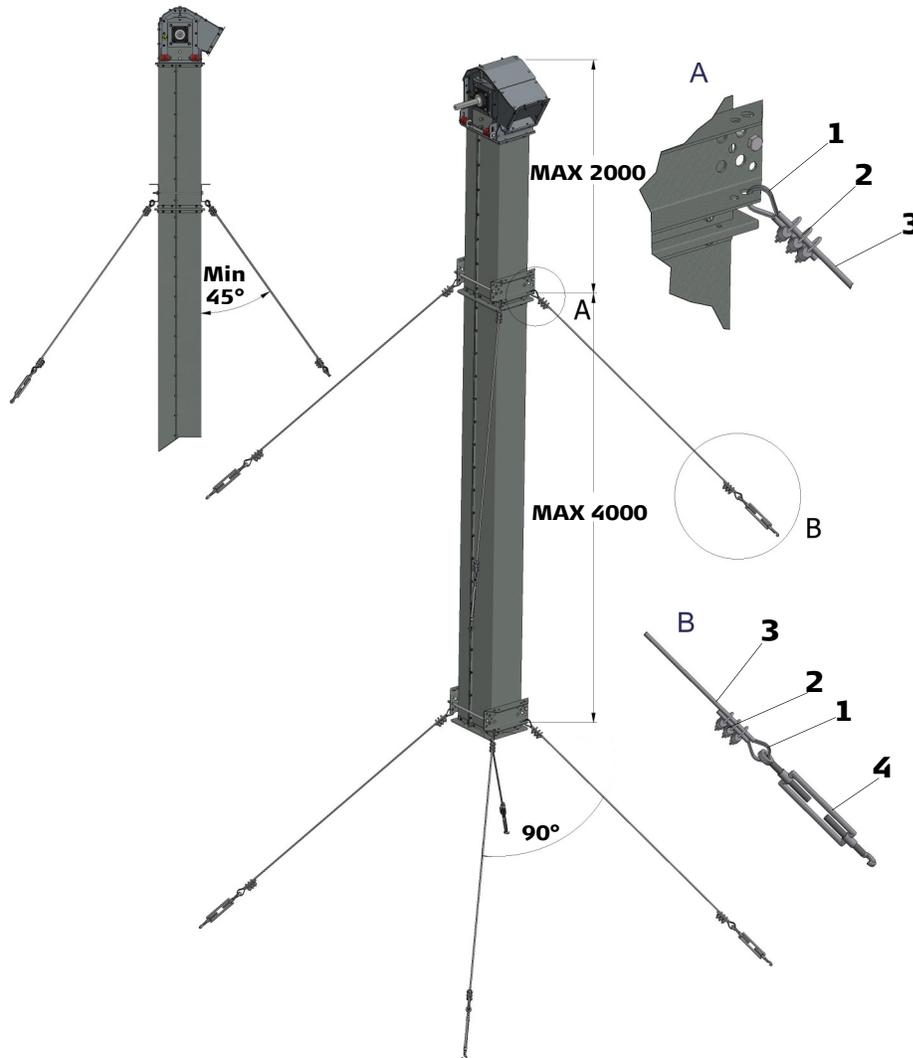
Am Elevatorkopf befindet sich eine Kennzeichnung, die anzeigt, wo der Potentialausgleich des Elevators vorgenommen werden muss. Beim Potentialausgleich muss gewährleistet sein, dass die Maschine metallisch verbunden ist.



Vertikale Befestigung

Der Elevator muss auf ganzer Höhe sicher befestigt werden, um ein Umstürzen der Maschine zu verhindern. Der Abstand zwischen der Oberkante des Elevatorkopfs und der obersten Befestigung darf 2,0 m nicht übersteigen. Darunter muss der Elevator mindestens alle 4,0 m befestigt sein.

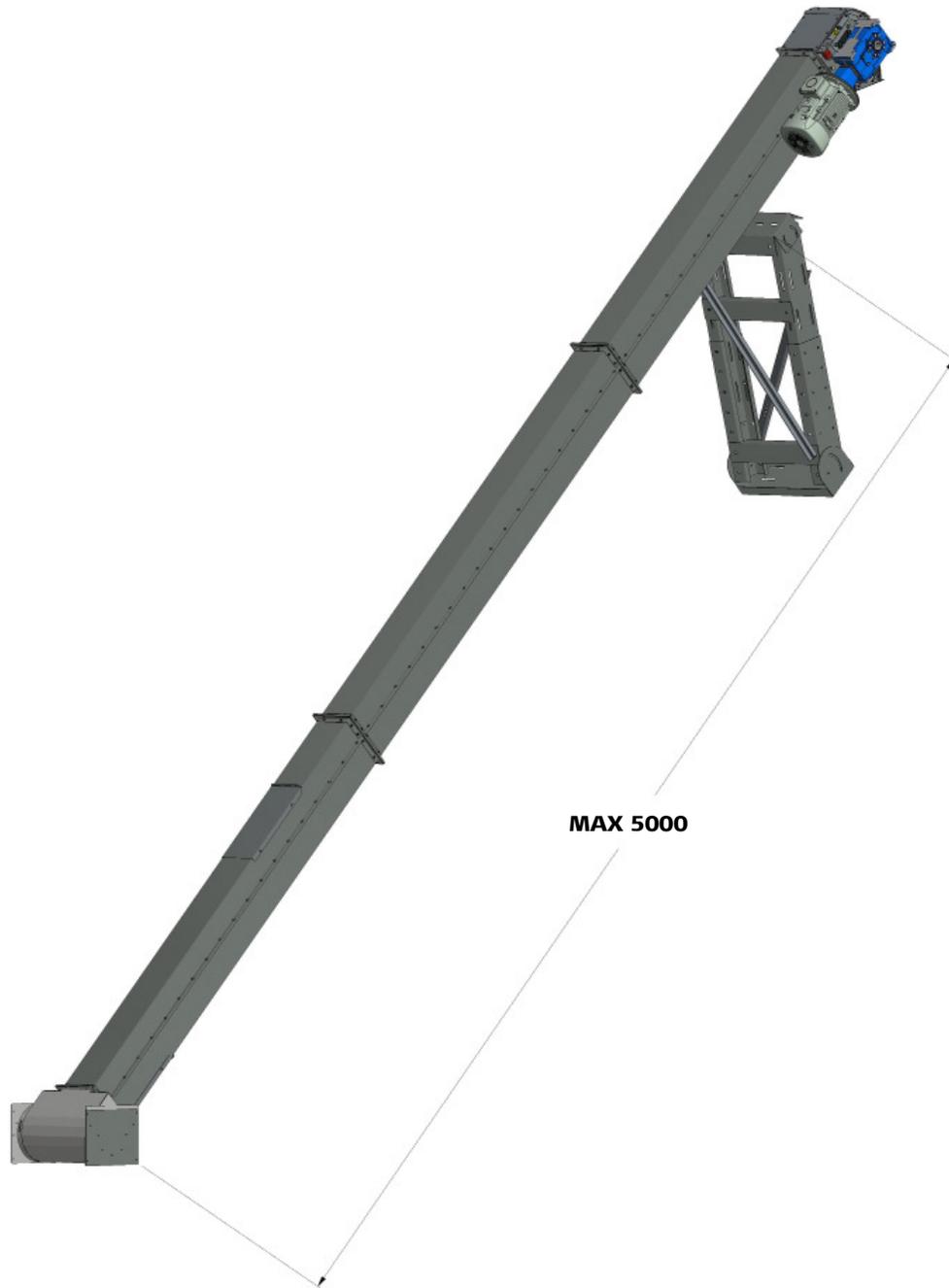
Der Winkel zwischen Drahtseil und Elevator muss 45° betragen und die einzelnen zum Verspannen verwendeten Drahtseile müssen rechtwinklig zueinander angeordnet sein (siehe nachstehende Abbildung).



Pos.	Text	T20	Kg	T40	Kg
1	Kauschen für 8mm-Drahtseil	92112	0,032	92112	0,032
2	Seilschloss für 8mm-Drahtseil	92113	0,032	92113	0,032
3	Drahtseil, 8mm (Gewicht pro m)	92114	0,194	92114	0,194
4	Drahtspanner für 8mm-Drahtseil	92115	0,400	92115	0,400

Unterstützung für steigenden Elevator

Es ist wichtig, dass der Kettenelevator befestigt ist, um die Stabilität zu gewährleisten.
Maximal 5m sein. zwischen den Stützpunkten.



Inbetriebnahme

Vor Inbetriebnahme des Kettenelevators müssen die folgenden Kontrollen durchgeführt werden:

- Kontrolle, dass alle Inspektionsklappen montiert sind.
- Kontrolle, dass nicht in, an oder in der Nähe der Maschine gearbeitet wird.
- Kontrolle, dass die Drehrichtung des Motors korrekt ist.
- Kontrolle, dass alle Schrauben montiert und angezogen sind.
- Die Kette ist korrekt montiert und eingestellt.
- Kontrolle von Befestigung bzw. Stabilität des Kettenelevators.
- Nach der Inbetriebnahme prüfen, ob alle Verbindungen dicht sind.
- Nur bei Keilriemenantrieb: Kontrolle, dass der Keilriemen korrekt gespannt ist.

Fehlersuche bei einer Störung des Elevators

Bei einer Störung wird zuerst kontrolliert, ob der Elevator wieder gestartet werden kann, nachdem das Relais abgekühlt ist. Ist dies der Fall, ist entweder die Sicherung zu niedrig eingestellt oder der Motor zu klein dimensioniert.

Kann der Elevator nicht gestartet werden, muss er entleert werden. Prüfen Sie dann, ob sich am Boden des Rücklaufrohrs (d.h. des Rohrs, in dem die Kette nach unten läuft) Material angesammelt hat (dazu Inspektionsklappe öffnen). Ist dies der Fall, ist entweder der Auslauf des Elevators (zu kleines Auslaufrohr oder zu geringes Gefälle) verstopft oder die Weiterbeförderung unterbrochen.

Wartung

Anweisung und Intervalle für Wartung und Reinigung finden Sie im Wartungsplan sowie in den beiliegenden Herstellerunterlagen für Motor und Getriebe.

Warnung!

- Während der Reinigung und Wartung muss die Stromversorgung zum Kettenelevator unterbrochen und gegen einen erneuten Anschluss gesichert sein.
- Nach der Reparatur und Wartung muss vor der Inbetriebnahme kontrolliert werden, dass alle Inspektionsklappen und Abdeckungen wieder montiert wurden.

Nur originale Ersatzteile dürfen verwendet werden.

Werden unoriginale Ersatzteile verwendet, entfällt die Garantie, und die Grundlage und Verantwortung der CE-Merkung Entfällt von der Seite Jemas.

Getriebemotor

Warten Sie den Getriebemotor gemäß den beiliegenden Herstellerunterlagen.

Bitte beachten!

Kontrollieren Sie, dass die Entlüftungsschraube am Getriebe in oberster Stellung montiert ist
- nur TF90B gear.

Motor

Bei Störgeräuschen im Motorlager siehe die beiliegenden Herstellerunterlagen.

Zur Wartung des Motors siehe die beiliegenden Herstellerunterlagen.

Der Motor muss gemäß dem Wartungsplan nachgespannt werden. Das Verfahren wird in der Montageanleitung beschrieben.

Elevatorkette

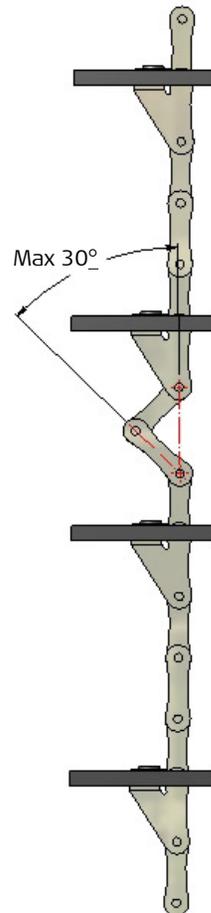
Kontrollieren Sie, dass die Kette korrekt gespannt ist.

Die beiden 12mm-Schrauben an der Oberseite des Elevatorkopfs dienen zum Spannen der Kette.

Das richtige Spanverfahren ist in der Zeichnung dargestellt.

WICHTIG: Bei Spannung der Kette, zuerst die Drehmomentstütze lockern.

Die Kontrollintervalle sind im Wartungsplan angegeben.



Gummi-Mitnehmer

Wechseln Sie beschädigte oder abgenutzte Gummi-Mitnehmer aus. Siehe Wartungsplan

Lager

Überprüfen und schmieren Sie die Lager gemäß Wartungsplan.

Kontrollieren Sie die Lager auf Verschleiß bzw. Spiel, indem Sie das Lager an der Achse anheben. Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser in der Elevatorgrube befindet, da dies die Lager im Elevatorfuß beschädigt.

Schmierens der Lager

Bitte beachten!

Die im Wartungsplan angegebenen Schmierintervalle müssen unbedingt eingehalten werden.

Achten Sie beim Schmieren auf die korrekte Menge, da zu viel Schmierfett die Dichtung des Lagers durchdringt und zu Durchlässigkeit und einer Überhitzung des Lagers führen kann.

Prüfen Sie, wie viel Gramm Fett pro Anwendung aus der Fettspritze austritt.

Elevatorkopf

Die beiden Lager im Elevatorkopf werden gemäß Wartungsplan mit jeweils 3,0 g Fett geschmiert.

Elevatorfuß

Die beiden Lager im Elevatorfuß werden nach 8000 Stunden Laufzeit kontrolliert und bei Bedarf gewechselt.

Undichtigkeit

Undichte Stellen müssen unverzüglich gedichtet werden.

Störgeräusche und Vibrationen

Stellen Sie den Kettenelevator sofort ab und suchen Sie die Fehlerquelle.

Entsorgung

Die Entsorgung muss gemäß geltenden nationalen Vorschriften erfolgen.

Warnung!

Während der Demontage muss die Stromversorgung des Motors unterbrochen sein.

Sofern ausreichend Platz vorhanden ist, wird der Elevator auf dem Fußboden in umgekehrter Montagereihenfolge auseinander genommen.

Sofern Sie den Elevator vor Ort demontieren, bauen Sie als erstes den Motor aus. Beim Keilriemenantrieb wird zuerst der Keilriemen entfernt und dann der Motor die große Riemenscheibe und die Keilriemenabdeckung abgeschraubt.

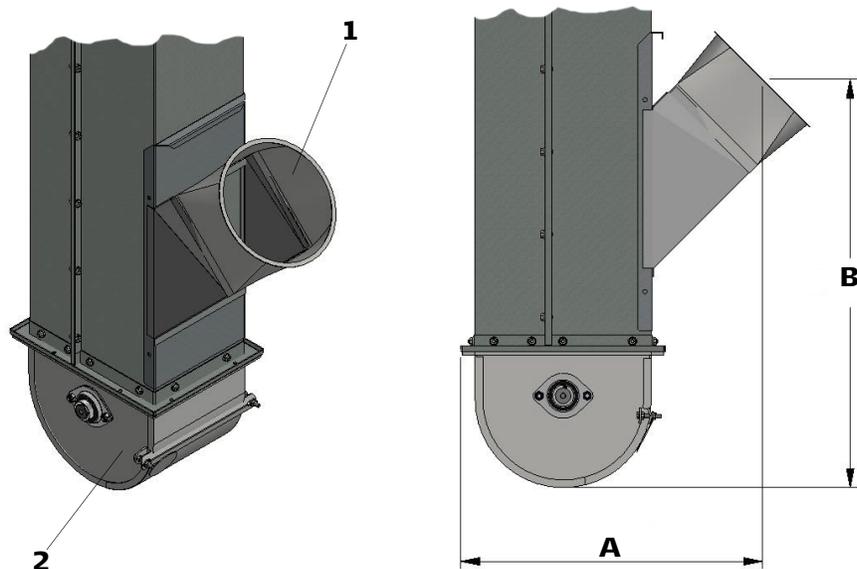
Am einfachsten wird die Kette entfernt, indem ein Verbindungsglied an der Unterseite des Elevators geöffnet und dann die Kette durch die unterste Inspektionsklappe gezogen wird. Schrauben Sie Motorstativ und Elevatorkopf ab. Zuletzt werden alle Verlängerungen abgebaut.

Der Elevator enthält viele wieder verwertbare Wertstoffe. Alle Metallteile sollten dem Recycling zugeführt werden.

Sonderausstattung / Zubehör

Bei Bedarf sind verschiedene Bauteile als Sonderausstattung für den Kettenelevators erhältlich.

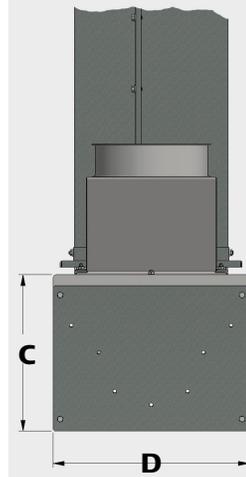
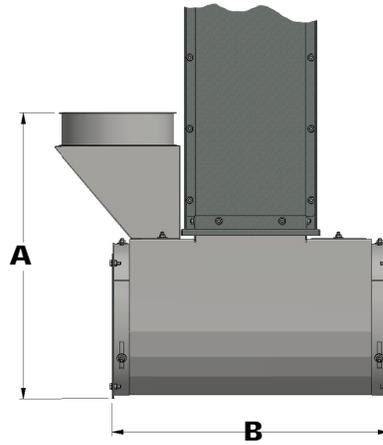
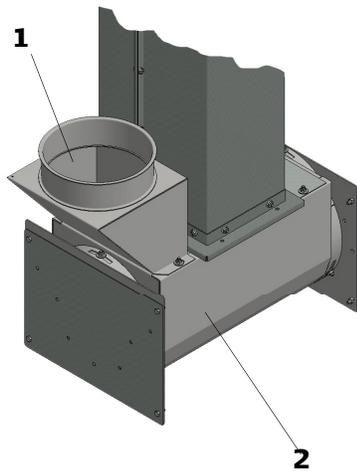
Inspektionsklappe mit Einlauf



Pos.	T20	T40
A	425	475
B	580	650

Pos.	Text	T20	Kg	T40	Kg
1	Inspektionsklappe mit Einlauf 45° OK160 / SK200	51467	2,000	52467	3,000
2	Elevatorfuß, geschlossen	51231	7,000	52231	8,000

Einlaufstück für Flex-Elevatorfuß



Pos.	Text	T20	Kg.	T40	Kg.
1	Einlaufstück für Flex-Elevatorfuß, OK160 / SK200	51303	2,0	52303	4,0
2	Flex-Elevartorfuß	51312	22,0	52312	22,0

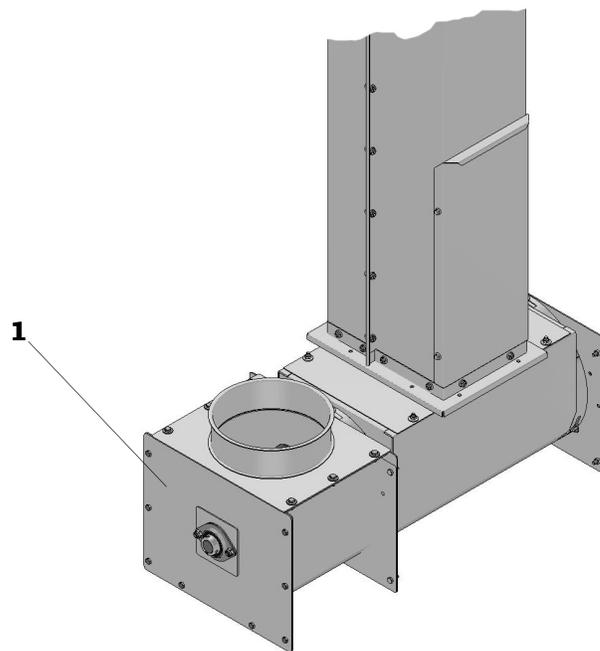
Pos.	T20	T40
A	500	500
B	500	500
C	265	265
D	355	355

Bogen 180x180



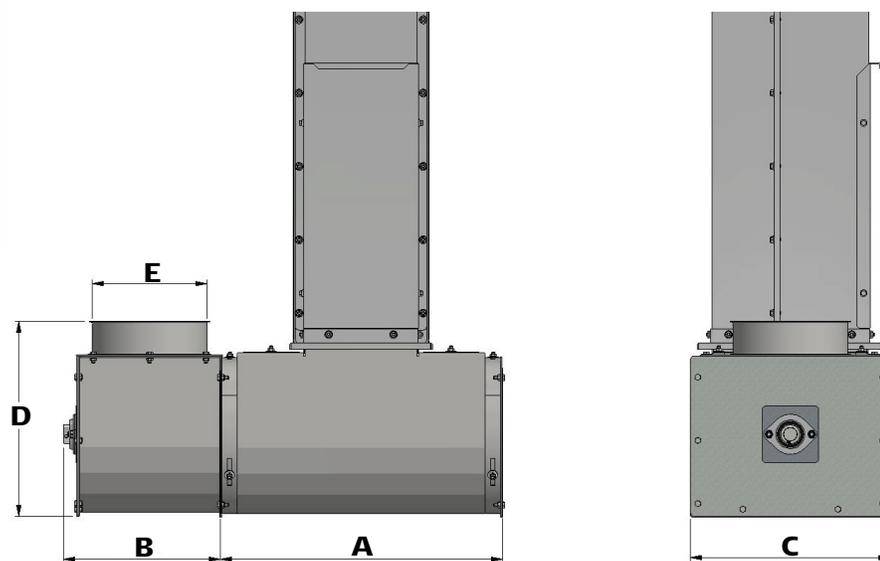
Text	T20/T40	Kg.
Bogen 15° 4-Eck, 180x180	00101	1,7
Bogen 30° 4-Eck, 180x180	00102	1,9
Bogen 45° 4-Eck, 180x180	00103	2,1

Einlauf Ø200 für eine Seite, für T40 Flex-Fuß



Pos.	Text	Rechts	Kg	Links	Kg
1	Einlauf Ø200 von einer Seite für Flex-Fuß T40	52320	15,0	52321	15,0

Pos.	T40
A	500
B	280
C	355
D	350
E	d200

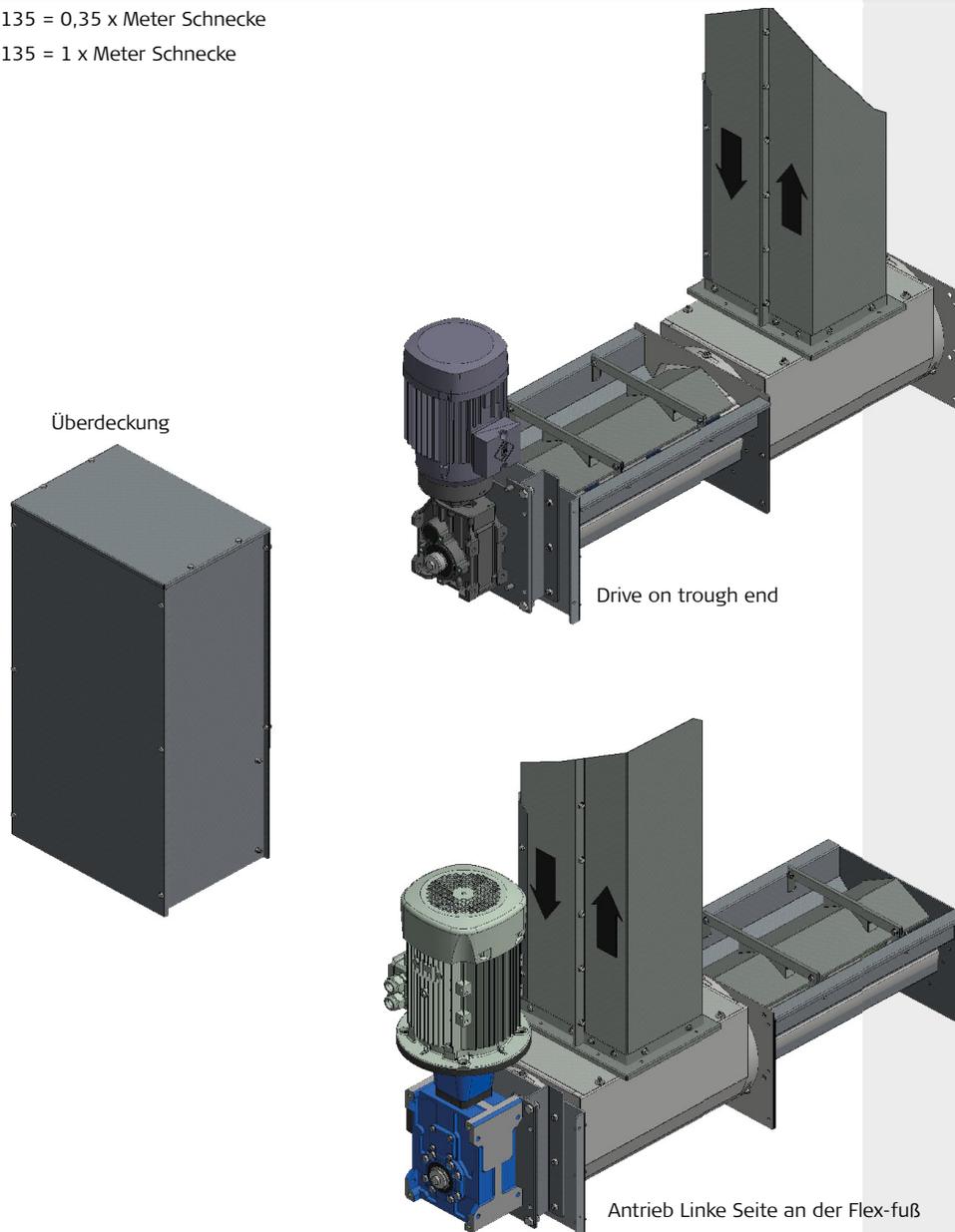


Getriebemotor antreib für auger Ø135/Ø180

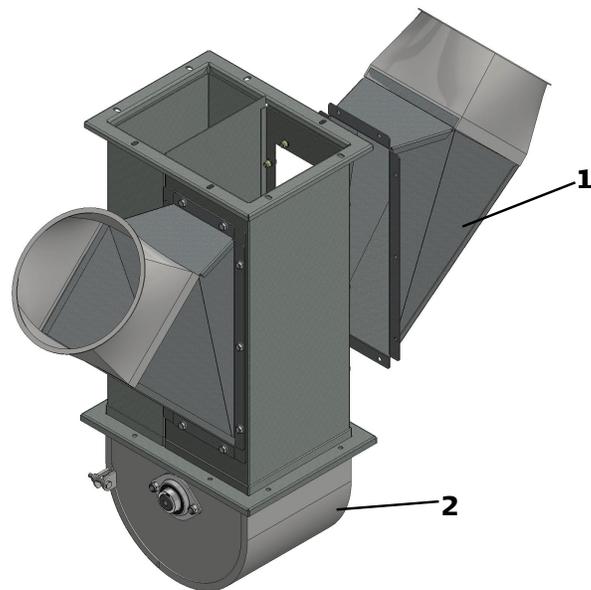
Tekst	Ø135 (20/T40)	Ø180 (T40)	Kg.
Konsole für Antrieb Rechte Seite an der Flex-fuß - mit 2 x Propeller.	52661	52681	16,0
Konsole für Antrieb Linke Seite an der Flex-fuß - mit 2 x Propeller.	52662	52682	16,0
Konsole für Antrieb an Trogende - ohne Propeller	52663	52683	12,0
Überdeckung für Getriebemotor	52664	52664	14,0
2,2 kW Getriebemotor TF63B	81560 (280 o/m)	81578 (225 o/m)	28,0
3,0 kW Getriebemotor TF63B	81562 (280 o/m)	81576 (225 o/m)	29,0
4,0 kW Getriebemotor TF90B	81603 (280 o/m)	81569 (225 o/m)	56,0
5,5 kW Getriebemotor TF90B	-	81574 (225 o/m)	65,0

kW für Ø135 = 0,35 x Meter Schnecke

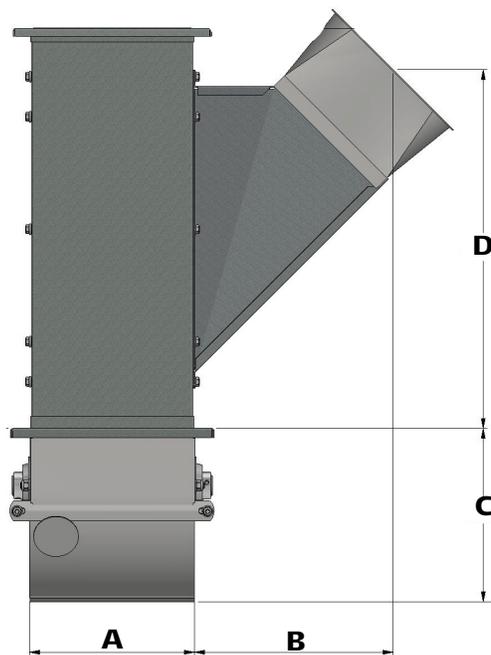
kW für Ø135 = 1 x Meter Schnecke



45° Einlauf für Kastenelement (rucklauf seite)

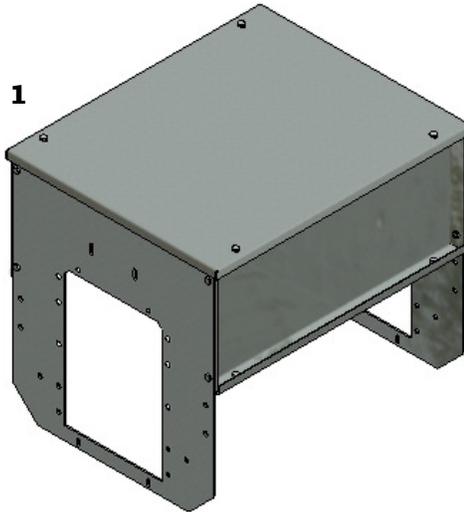


Pos.	Text	T20	Kg	T40	Kg
1	Einlauf 45° Ø200, für Ausschneiden (rucklauf seite)	51250	3,0	51250	3,0
2	Geschlossener Elevatorfuß	51231	7,0	52231	8,0



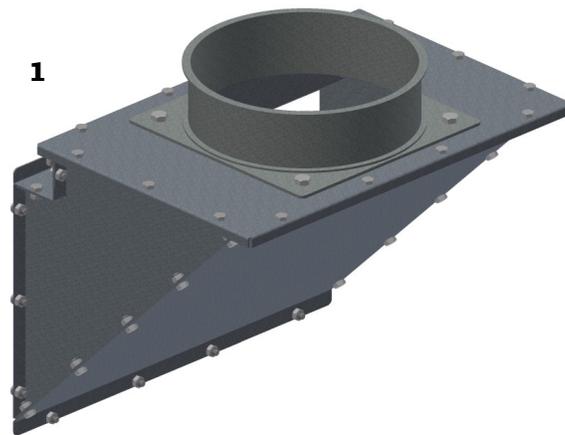
Pos.	T20	T40
A	175	240
B	250	250
C	215	215
D	413	413

Einlauftrichter für 0,5 m. Einlauffrog



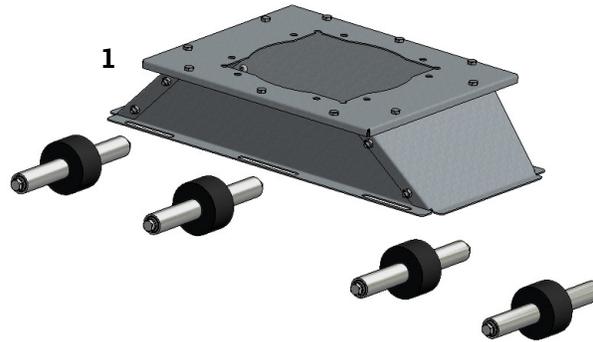
Pos.	Text	T20/T44	Kg	T40/T45	Kg
1	Einlauftrichter mit Deckel für 0,5 m. Einlauffrog	44038	12,0	45038	13,0

Seiteneinlauf für horizontale Kastenelement



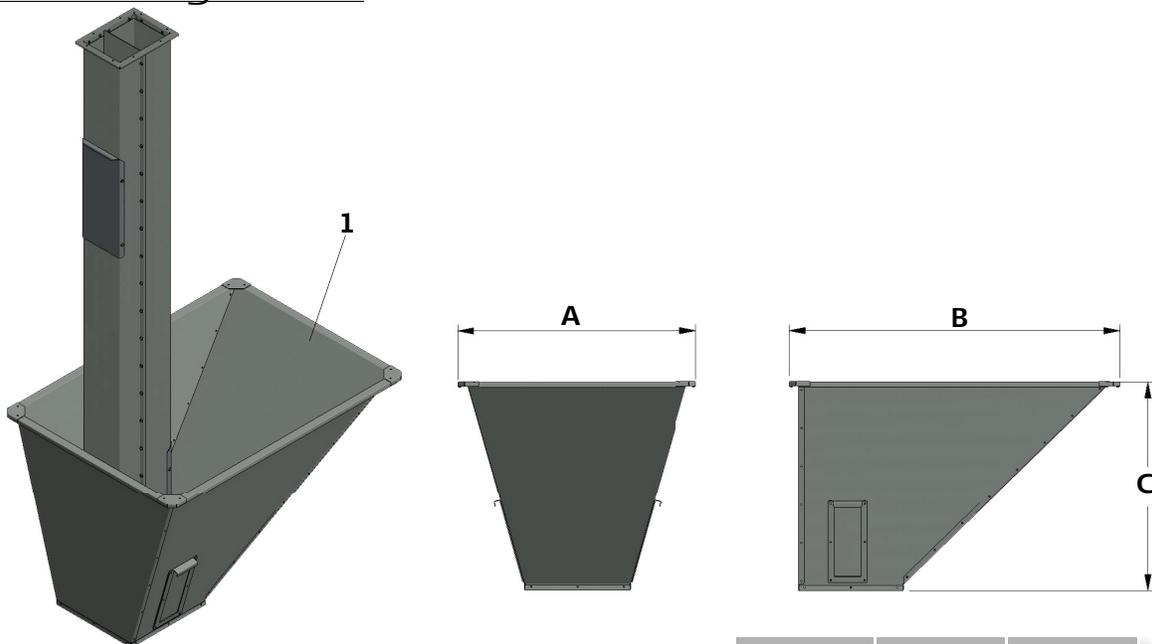
Pos.	Text	T20/T44	Kg	T40/T45	Kg
1	Seiteneinlauf für Ausschneiden, SK200 / 180x180	51184	6,1	51184	6,1

Einlauf für horizontale Kastenenelement



Pos.	Text	T20/T44	Kg	T40/T45	Kg
1	Einlauf für horizontale Kastenenelement, 180x180 - mit Hubrollen	51130	5,0	52130	5,7

Beschickungskasten

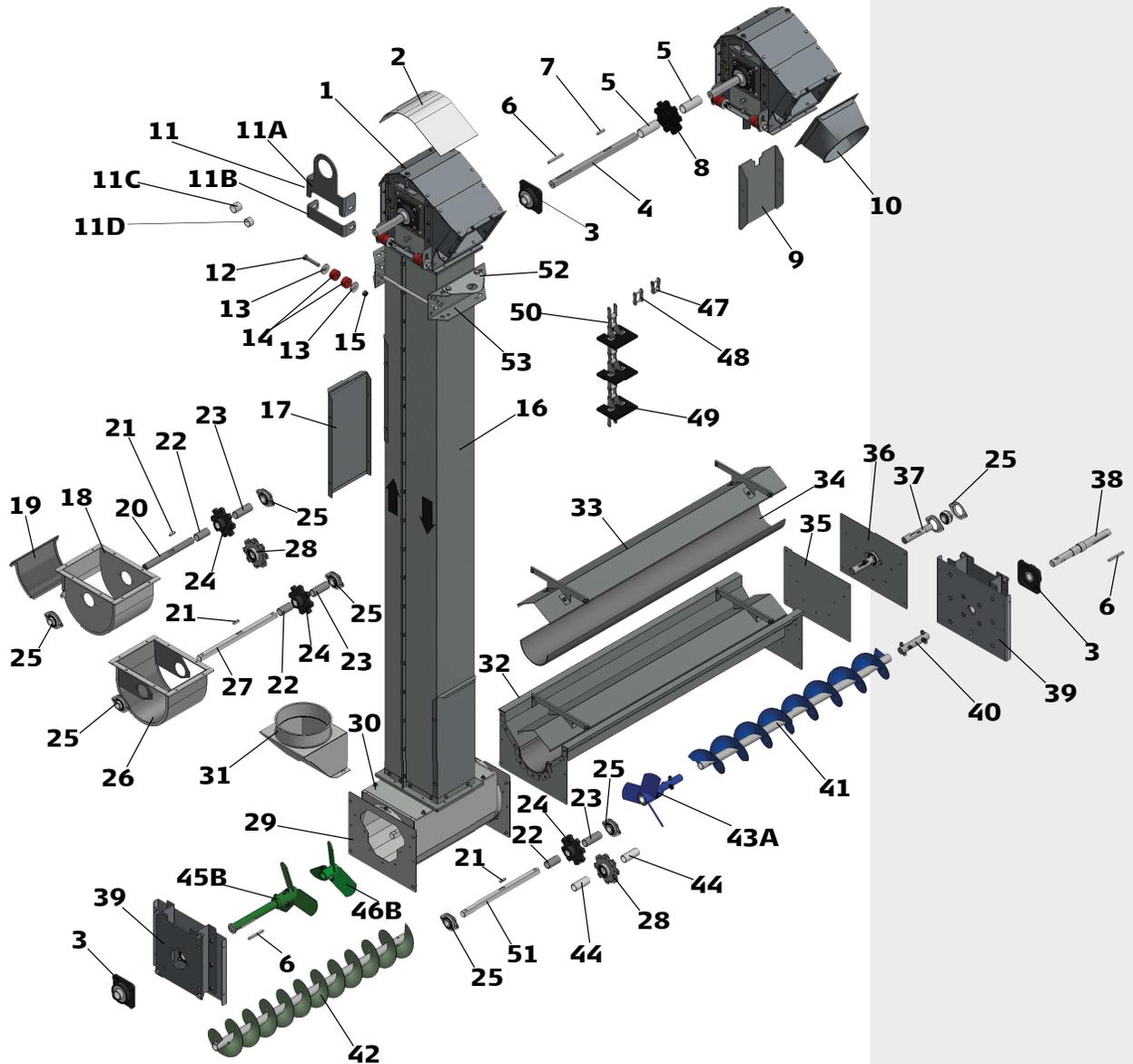


Pos.	T20	T40
A	930	930
B	1290	1290
C	890	890

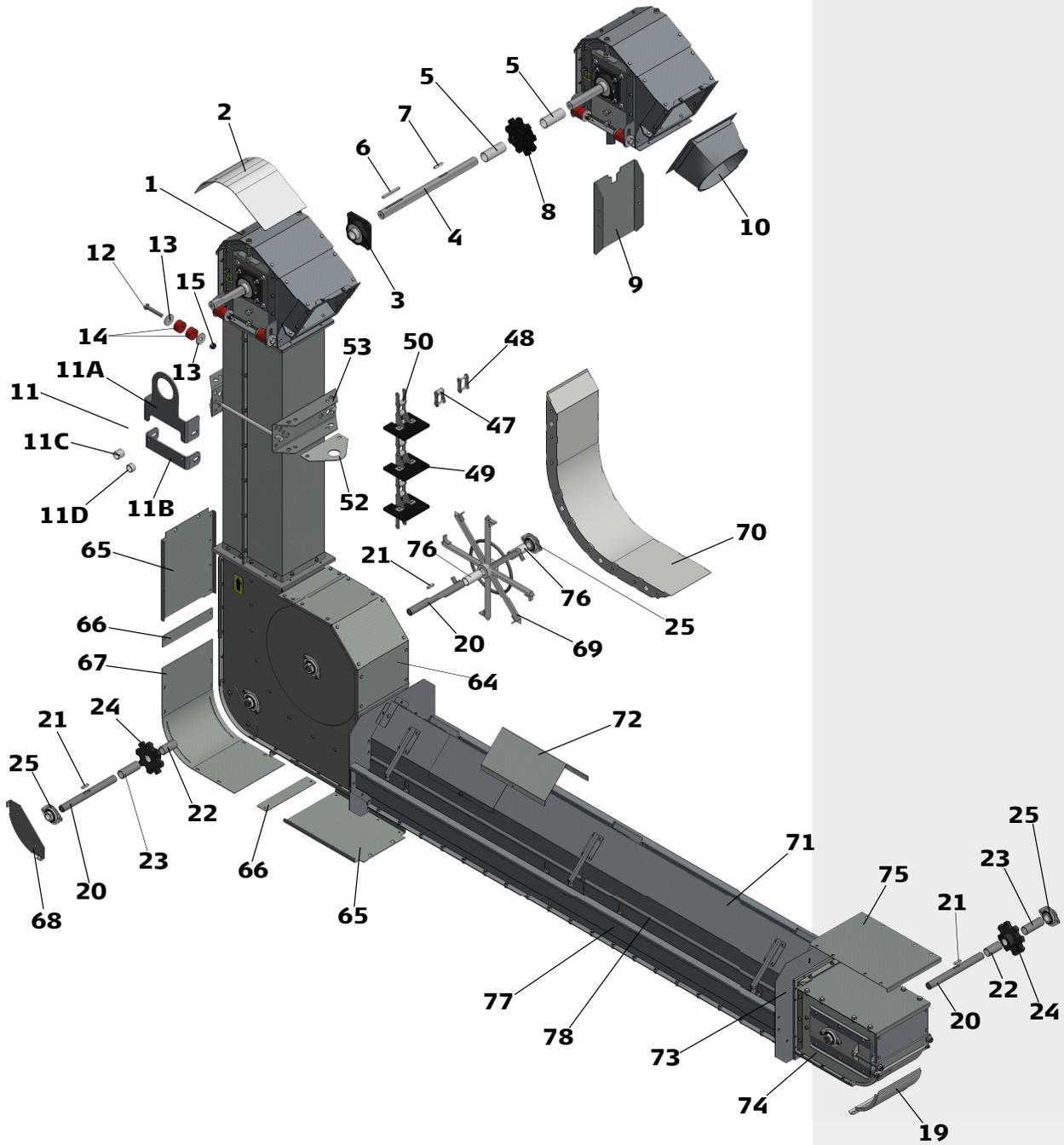
Pos.	Text	T20	Kg	T40	Kg
1	Beschickungskasten	00082	35,0	00082	35,0

Ersatzteile T20/T40

Mit Ø135 Schnecke



Mit 90° Bogen



Stückliste T20/T40

Pos.	Artikelbezeichnung	T20	Kg	T40	Kg
1	Antriebsstation für Kegelmantrieb, Rechtsmontage	20400	26,00	40400	29,00
	Antriebsstation für Kegelmantrieb, Linksmontage	20405	26,00	40405	29,00
2	Verschleißplatte für Antriebsstation, PEHD	20401	0,20	40401	0,30
3	Lager UCF 206, Ø30	85130	1,20	85130	1,20
4	Welle für Antriebsstation - T20: Ø30x380 / T40: Ø30x442	51580	2,00	52120	2,40
5	Abstandsbuchse für Antriebsstation - T20: Ø35/31x52 / T40: Ø35/31x86	20017	0,08	40017	0,13
6	Passfeder 8x7x80	87066	0,04	87066	0,04
7	Passfeder 8x7x40	87065	0,02	87065	0,02
8	Kettenrad 9Z Ø30 für Antriebsstation	83026	1,80	83026	1,80
9	Zwischenplatte für Antriebsstation	20400-3	1,10	40400-7	1,48
10	Übergangsstück 4-Eck 180x180 - SK200	00115	1,10	00115	1,10
11	Drehmomentstütze komplett für Kegelmantrieb TF63 / TF90	81325	1,80	81325	1,80
11A	Drehmomentstütze Beschläge für TF63 Getriebe	40403	1,23	40403	1,23
11B	Drehmomentstütze Beschläge für TF90 Getriebe	40404	0,53	40404	0,53
11C	Abstandsbuchse Ø35/31x32 für TF90 Getriebe	52581	0,03	52581	0,03
11D	Abstandsbuchse Ø35/31x27 für TF63 Getriebe	51586	0,03	51586	0,03
12	Bolzen M12 X 70 FZB	86316	0,08	86316	0,08
13	Scheibe Ø41/13x4	53083	0,04	53083	0,04
14	Gummibuchse Ø40/14x20 für Drehmomentstütze	91520	0,03	91520	0,03
15	Sicherungsmutter M12	86611	0,08	86611	0,08
16	Kastenelement, 2,5m. mit Klappe	51012	34,30	52012	40,40
	Kastenelement, 2,5m.	51021	33,20	52021	39,10
	Kastenelement, 2,0m.	51022	26,80	52022	31,50
	Kastenelement, 1,0m.	51024	14,00	52024	16,40
	Kastenelement, 0,5m.	51025	8,10	52025	9,50
	Kastenelement, 0,25m.	51026	4,90	52026	5,70
	Kastenelement, 0,125m.	51027	3,30	52027	3,90
17	Inspektionsklappe für Kastenelement	20013	1,00	40013	1,40
18	Elevatorfuß geschlossen, komplett	51231	7,00	52231	8,00
19	Inspektionsklappe für Elevatorfuß geschlossen	20005	0,53	40005	0,74
20	Welle für Elevatorfuß geschlossen/Bogen - T20: Ø25x186 / T40: Ø25x249	20230	0,70	40230	1,00
21	Passfeder 8x7x30	87079	0,02	87079	0,02
22	Buchse für Elevatorfuß, kurz - T20: Ø30/26x25 / T40: Ø30/26x58	20038	0,02	40038	0,06
23	Buchse für Elevatorfuß, lang - T20: Ø30/26x48 / T40: Ø30/26x78	20039	0,05	40039	0,08
24	Kettenrad 8Z Ø25	20036	1,10	20036	1,10
25	Lager mit Flansch UCF/PFL 205, Ø25	85100	0,30	85100	0,30
26	Elevatorfuß offen Ø135, komplett	51142	7,00	52142	8,00
27	Welle für Elevatorfuß offen - T20: Ø25x335 / T40: Ø25x400	20037	1,20	40037	1,50
28	Kettenrad 8Z Ø25 mit Lager 6005	83037	0,75	83037	0,75
29	Flex-Elevatorfuß	51312	20,00	52312	20,70
30	Deckblech für Flex-Elevatorfuß	51314	0,40	52314	0,30
31	Einlaufstück für Flex-Elevatorfuß Ø160/Ø200, verzinkt	51303	2,00	52303	4,00
32	Trog 2,0 m mit Abdeckung Ø135, ohne Schnecke	51290	26,00	51290	26,00
	Trog 1,25 m mit Abdeckung Ø135, ohne Schnecke	51291	17,00	51291	17,00
	Trog 1,0 m mit Abdeckung Ø135, ohne Schnecke	51292	14,00	51292	14,00
	Trog 0,5m. mit Abdeckung Ø135, ohne Schnecke	51293	8,00	51293	8,00

Pos.	Artikelbezeichnung	T20	Kg	T40	Kg
33	Abdeckung 2,0m. für Trog Ø135	51387	6,80	51387	6,80
	Abdeckung 1,25m. für Trog Ø135	51388	4,50	51388	4,50
	Abdeckung 1,0m. für Trog Ø135	51389	3,50	51389	3,50
	Abdeckung 0,5m. für Trog Ø135	51390	1,80	51390	1,80
34	PVC 2,0m. für Trog Ø135	91062	3,12	91062	3,12
	PVC 1,25m. für Trog Ø135	91064	1,95	91064	1,95
	PVC 1,0m. für Trog Ø135	91065	1,56	91065	1,56
	PVC 0,5m. für Trog Ø135	91066	0,78	91066	0,78
35	Endblech für Schneckenrotor/Flex-Fuß/Trog unter Elevator	20070	1,11	20070	1,11
36	Endblech mit Lager und Zapfen für Schneckenrotor Ø135	20176	2,00	20176	2,00
37	Endzapfen für Schneckenrotor Ø135	51350	0,58	51350	0,58
38	Welle für TF63/TF90 Antrieb auf Schneckenrotor Ø135	52666	1,50	52666	1,50
39	Konsole für TF63/TF90 Antrieb auf Flex-Fuß/Schneckenrotor Ø135/Ø180	52660	9,60	52660	9,60
40	Sammelzapfen mit Bolzen für Schneckenrotor Ø135	20108	1,00	20108	1,00
41	Schnecke 2,0m. links ohne Trog Ø135-S125	94012	7,00	7,00	94012
	Schnecke 2,0m. links ohne Trog Ø135-S60	94126	7,00	7,00	94126
	Schnecke 2,0m. links ohne Trog Ø135-S90	94102	7,00	7,00	94102
	Schnecke 1,25m. links ohne Trog Ø135-S125	94014	4,00	4,00	94014
	Schnecke 1,25m. links ohne Trog Ø135-S60	94127	4,00	4,00	94127
	Schnecke 1,25m. links ohne Trog Ø135-S90	94104	4,00	4,00	94104
	Schnecke 1,0m. links ohne Trog Ø135-S125	94015	3,00	3,00	94015
	Schnecke 1,0m. links ohne Trog Ø135-S60	94128	3,00	3,00	94128
	Schnecke 1,0m. links ohne Trog Ø135-S90	94105	3,00	3,00	94105
	Schnecke 0,5m. links ohne Trog Ø135-S125	94016	2,00	2,00	94016
	Schnecke 0,5m. links ohne Trog Ø135-S60	94129	2,00	2,00	94129
	Schnecke 0,5m. links ohne Trog Ø135-S90	94106	2,00	2,00	94106
42	Schnecke 2,0m. rechts ohne Trog Ø135-S125	94032	7,00	7,00	94032
	Schnecke 2,0m. rechts ohne Trog Ø135-S60	94121	7,00	7,00	94121
	Schnecke 2,0m. rechts ohne Trog Ø135-S90	94112	7,00	7,00	94112
	Schnecke 1,25m. rechts ohne Trog Ø135-S125	94034	4,00	4,00	94034
	Schnecke 1,25m. rechts ohne Trog Ø135-S60	94122	4,00	4,00	94122
	Schnecke 1,25m. rechts ohne Trog Ø135-S90	94114	4,00	4,00	94114
	Schnecke 1,0m. rechts ohne Trog Ø135-S125	94035	3,00	3,00	94035
	Schnecke 1,0m. rechts ohne Trog Ø135-S60	94123	3,00	3,00	94123
	Schnecke 1,0m. rechts ohne Trog Ø135-S90	94115	3,00	3,00	94115
	Schnecke 0,5m. rechts ohne Trog Ø135-S125	94036	2,00	2,00	94036
	Schnecke 0,5m. rechts ohne Trog Ø135-S60	94124	2,00	2,00	94124
	Schnecke 0,5m. rechts ohne Trog Ø135-S90	94116	2,00	2,00	94116
43A	Propeller mit Zapfen, links Ø135	20041	2,00	20041	2,00
43B	Propeller mit Zapfen, rechts Ø135	20053	2,00	20053	2,00
44	Buchse für Elevatorfuß mit Lager - T20: Ø30/26x37 / T40: Ø30/26x70	20233	0,02	40233	0,04
45A	Propeller links für TF63/TF90 Antrieb auf Flex-Fuß Ø135/d180, Ø30	52669	3,50	52669	3,50
45B	Propeller rechts für TF63/TF90 Antrieb auf Flex-Fuß Ø135/d180, Ø30	52668	3,50	52668	3,50
46A	Propeller ohne Zapfen, links Ø135	20040	1,00	20040	1,00
46B	Propeller ohne Zapfen, rechts Ø135	20052	1,00	20052	1,00
47	Sammelglied verköpft f/Kette S55	87103	0,10	87103	0,10
48	Sammelglied gerade f/Kette S55	87102	0,10	87102	0,10
49	Gummilasche mit Spannplatte und Bolzen	20171	0,10	40171	0,10
50	Kette komplett, laufende Meter	20028	0,20	40028	4,00

Pos.	Artikelbezeichnung	T20	Kg	T40	Kg
51	Welle für Flex-Elevatorfuß - Ø25x400	40037	1,50	40037	1,50
52	Hakenbeschlag für Aufhängung	00083	1,00	00083	1,00
53	Aufhängungsbeschlag	00081	3,00	00081	3,00
54	Schnecke im Trog rechts, 2,0m. Ø180-S160, komplett	-	-	52624	43,65
	Schnecke im Trog rechts, 1,0m. Ø180-S160, komplett	-	-	52622	22,58
	Schnecke im Trog rechts, 0,5m. Ø180-S160, komplett	-	-	52620	12,32
	Schnecke im Trog links, 2,0m. Ø180-S160, komplett	-	-	52625	43,65
	Schnecke im Trog links, 1,0m. Ø180-S160, komplett	-	-	52623	22,58
	Schnecke im Trog links, 0,5m. Ø180-S160, komplett	-	-	52621	12,32
55	PVC 2,0m. für Trog Ø180	-	-	91059	6,30
	PVC 1,0m. für Trog Ø180	-	-	91058	4,68
	PVC 2,0m. für Trog Ø180	-	-	91057	1,57
56	Flex-Elevatorfuß Ø180 für separaten Motorantrieb auf Schnecke	-	-	52600	24,00
	Flex-Elevatorfuß Ø180 für keine separaten Motorantrieb	-	-	52642	24,00
57A	Propeller mit Zapfen, links Ø180 - Ø38,5 Zapfen	-	-	52609	2,79
57B	Propeller mit Zapfen, rechts Ø180 - Ø38,5 Zapfen	-	-	52608	2,79
58	Endblech mit Lager und Zapfen für Schnecken­trog Ø180	-	-	52613	3,62
59	Endzapfen für Schnecken­trog Ø180	-	-	52614	1,12
60	Welle für TF63/TF90 Antrieb auf Schnecken­trog Ø180	-	-	52667	1,92
61	Sammelzapfen mit Bolzen für Schnecken­trog Ø180	-	-	52617	2,13
62	Schnecke 2,0m. links ohne Trog Ø180-S160	-	-	94172	14,00
	Schnecke 1,0m. links ohne Trog Ø180-S160	-	-	94171	5,50
	Schnecke 0,5m. links ohne Trog Ø180-S160	-	-	94186	2,45
63	Schnecke 2,0m. rechts ohne Trog Ø180-S160	-	-	94170	14,00
	Schnecke 1,0m. rechts ohne Trog Ø180-S160	-	-	94168	5,50
	Schnecke 0,5m. rechts ohne Trog Ø180-S160	-	-	94185	2,45
64	Bogen 90° mit Kettenrad	51060	37,00	52060	42,50
65	Endplatte für Bogen 90°	51060-8	1,59	52060-8	2,12
66	Verbindungsplatte für Bogen 90°	51060-9	0,13	52060-9	0,20
67	Verschleißplatte für Ende, Bogen 90°	51060-6	2,45	52060-6	3,38
68	Verschleißplatte für Seite, Bogen 90°	52060-7	0,41	52060-7	0,41
69	Rücklauf­rad für 90°/45° Bogen	83006	5,00	83006	5,00
70	Mittelsektion für 90° Bogen	51059	7,26	52059	9,26
71	Einlauf­tro­g 2,0m. mit Inspektions­klappe, komplett	44300	49,10	45300	54,60
	Einlauf­tro­g 1,0m. komplett	44301	25,40	45301	28,30
	Einlauf­tro­g 0,5m. komplett	44302	13,80	45302	15,40
72	Inspektions­klappe für Rücklauf­kanal	44170	0,85	45070	1,15
73	Übergangs­flansche Einfüll­tro­g/Kastenelement	44304	2,27	45304	2,41
74	Spann­sektion, komplett	44095	12,61	45095	13,77
75	Deckblech für Spann­sektion	44088	1,14	45088	1,53
76	Abstands­buchse - T20: Ø30/26x32,5 / T40: Ø30/26x66	44060-6	0,03	40008	0,07
77	Seiten­platte für Einlauf­tro­g 2,0m.	45300-1	7,10	45300-1	7,10
	Seiten­platte für Einlauf­tro­g 1,0m.	45301-1	3,60	45301-1	3,60
	Seiten­platte für Einlauf­tro­g 0,5m.	45302-1	1,82	45302-1	1,82
78	Rücklauf­kanal 2,0m. mit Inspektions­klappe	44169	18,00	45069	21,60
	Rücklauf­kanal 1,0m.	44167	9,00	45067	10,80
	Rücklauf­kanal 0,5m.	44168	4,50	45068	5,40

Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte das Elevatormodell (T20/T40) und die Artikelnummer des Ersatzteils an.

Wartungsübersicht T20/T40

Wartungsübersicht				Log	
Beschreibung	Täglich	Je 200 Stunden	Jährlich	Datum	Initialen
Kontrolle Misstöne beim Betrieb	x				
Kontrolle aussergewöhnliche Vibrationen	x				
Kontrolle entstandene Undichtigkeiten	x				
Prüfen dass der Motor nicht staubig ist	x				
Prüfen dass die Kette genug gespannt ist		x			
Prüfen dass die Kette nicht beschädigt ist			x		
Nachspannung der Gummimitbringer			x		
Nachspannung des Motors			x		
Prüfen dass die Lager des Motors keine Geräusche machen	x				
Prüfen die Keilriemen			x		
Check oil level			x		
Ölwechsel Getriebe			x		
Schmierung der Lager		x			

* Lager die nicht Geschmiert wird, soll nach 8000 Betriebsstunden ausgetauscht werden.

Nur originale Ersatzteile dürfen verwendet werden.

Werden unoriginale Ersatzteile verwendet, entfällt die Garantie, und die Grundlage und Verantwortung der CE-Merkung Entfällt von der Seite Jemas.





**ERFARING BYGGER
BRO TIL FREMTIDEN**



JEMA
ENGINEERING → GRAIN HANDLING → TOGETHER

Kløservejen 2, Sahl
8850 Bjerringbro
Danmark
T: +45 8668 1655
jema@jema.as

www.jema.as